



Start of Simenauer Family Collection
AR 11065

Sys #: 000199768

LEO BAECK INSTITUTE
Center for Jewish History

15 West 16th Street
New York, NY 10011

Phone: (212) 744-6400
Fax: (212) 988-1305
Email: lbaeck@lbi.cjh.org
URL: <http://www.lbi.org>



AK 11065

VI

Simenauer Family Collection, 1999

B38/2

AUGMENTED ENGLISH TRANSCRIPT OF THE GERMAN VERSION

of the

**SIMENAUER/SIMMENAUER FAMILY
GENEALOGY**

Covering the Post-WWI Period to the Present

in *italicized* print by transcriber, Judy (**Jutta**) **Simenauer** Inger. A copy of the German genealogical record covering the period 1780 to post-WWI and compiled by the late psychoanalyst, **Dr. Erich Simenauer** (VI,C,3), was given to the transcriber by his grandniece, **Sulamita Simenauer Konar** (VI,D,3,1)). The English version bears *italicized* comments compiled and updated by the transcriber.

- Additional Notes and Memorabilia can be found in the **APPENDIX**
- See **AFTERWORD & ACKNOWLEDGEMENTS**.
- Names of both **Male** and **Married Female Simenaus** are in "**BOLDED**" (highlighted) lettering.
- Abbreviations: b.=born; dd.=died; m.= married; b'd.=buried; O/S=Upper Silesia.
- Additional Bracketed ([])data was added to the translation of the original by the transcriber.
- Towns and/or cities listed after names do not necessarily denote places of birth, but frequently places of residence.
- The three generations in the Pre-World War II genealogy are recorded as: I, II, III for the ten (10) siblings; A, B, C for their children; and 1, 2, 3, et seq. for their grandchildren. The updated, transcribed English post-World War I generations are in *italicized* print, based on written information received from their descendants, and are listed as 1),2),3); i), ii), iii), a,b,c; aa, bb, cc, et.seq.

**ANYONE HAVING ADDITIONAL KNOWLEDGE OF OTHER
SIMENAUER/SIMMENAUER FAMILY MEMBERS,
PLEASE CONTACT EITHER:**

**JUDY INGER, IN WRITING (TEL: (718) 658-5758), OR:
SULAMITA KONAR (TEL: (718) 984-8417) IN THE U.S.A.**

THANK YOU.

Father¹ of **Aaron Simenauer** [*masterbaker*] lived in Kempen and was said to have come from **Simennau**², [*near Oppeln*], to Brzezinka [*Birkenthal*] around 1780. He had a daughter who married a Gottheimer in Kempen and 3 sons:

1. **Aaron Simenauer**, who had 10 children (2 daughters and 8 sons listed under I - X).
2. **Nathan Simenauer**, who was called "Reb Nissen" [*also "Nathan the Wise"*] because he was very wise and learned. He was married, but childless.
3. **Elias Simenauer**, [*who*] had 2 sons, one called
 - a. **Leiser Simenauer**, whose descendent is the **Josef Simenauer** [*LA*] that married **Nanny Freund**; the other son was named:
 - b. **Simon Simenauer** called "Reb Psduje", who was a teacher in Brzezinka [*Birkenthal*]. The following are **Simon's** children:
 - 1) **A** [*Simenauer*] daughter, married a Mr. **Kaiser**;
 - 2) **Goldine Altmann**, Rudzinitz, O/S;
 - 3) **Isak Isid/or** **Simenauer** [*Birkenthal*, b. 1852, dd. Berlin 1914];
 - 4) **Hermann Simenauer**, Kattowitz;
 - 5) **Bertha Rotter**, Kattowitz;
 - 6) **Moritz Simenauer**, [*Wultruff*] Kattowitz, b. 1866;
 - i) *An older son, who was a bit of an adventurer, went to South America in 1914, before WWI, and became an advisor to various governments there. He later became a revolutionary and disappeared. He was very helpful with his support to the Breslau Simenauers during the war.*
 - ii) **Kaethe Simenauer**³, Kattowitz, b. 15/05/1894, m. **Fritz Joseph Simmenauer**, b. Breslau 14/11/1888. The marriage took place right after the war, but was not registered until 16/03/1921.
 - iii) **Grete Cohn** went to Palestine. Mr. Cohn dd. of TB in Palestine. 2 children. She remarried in Germany.
 - a. Rosa
 - b. Walter

¹ Founded a bakery in Brzezinka (Birkenthal) which remained in the family until 1920.

² Now **Szymonków**.

³ Paternal grandmother of **Peter Christopher Simmenauer** and attributed to be the daughter of **Moritz Simenauer** (See also APPENDIX, Notes and Memorabilia). No relationship prior to the marriage between **Kaethe Simenauer** and **Fritz Joseph Simmenauer** was ever established.

Fritz Joseph Simmenauer's 2 brothers were:

Willi Simmenauer, m. *Rosa* (children: *Margot*, m. in Vienna and emigrated to Bolivia in 1939, and *Werner*); and *Kurt Simmenauer* also emigrated to Bolivia (single), dd. 1938.

Fritz Joseph Simmenauer's 3 sisters were:

Emmi, m. *Max Goshier* (believed to have had 2 sons, one of them named *Gunther*); *Trude*, m. *Max Abraham* (2 sons, *Heinz* and *Herbert*, who went to Shanghai in 1939); and *Else*, m. *Kurt Feiweles* (believed to have emigrated to China. One of their sons served with the British army, married and has a family. Their other son, *Lothar Feiweles*, was chief librarian in Leeds, England, and dd. January 1989; married and family.

A) *Bernhard Simmenauer*, Breslau, b. 21/03/1919, dd. in Australia in 1996, m. *Mione Allison Carroll*, Australia, b. 04/08/1909, dd. 21/05/1998.

a) *Peter Christopher Simmenauer*, Australia, b. 21/08/1943, m. *Ann Elizabeth Cruickshank*, b. 25/05/1943.

(aa) *Paul Bernard Simmenauer*, Sydney, b. 04/03/1969, m. *Angeline Martin*, b. 10/30/1968, on January 9, 1999.

aa. *Emily Jane Simmenauer*, Melbourne, b. 07/03/1996

(bb) *Matthew Owen Simmenauer*, b. Melbourne, 26/02/1972

(cc) *Katherine Claire Simmenauer*, Melbourne, b. 29/07/1978.

B) *Gerda Simmenauer*, Breslau, b. 12/03/1921, dd. March 1990, Bradford, UK.

7) *Elias Simenauer*, Frankfurt, b. 16/02/1868; and

8) One child, b. 1870 -- died [drowned].



Aaron Simenauer



Dorothea Kushnitsky

Aaron Simenauer, b. 15/03/1803, Brzezinka [*Birkenthal*], county of Kattowitz, dd. 14/10/1887, b'd. in Myslowitz, m. **Dorothea Kushnitsky** [Kuschnitzki], Myslowitz, b. 1802 and dd. 29/08/1877 at age 75 and b'd. near the station house in Gleiwitz-Oswiecim. **Aaron's children** are listed under I through X, their children under A, B, C, D, and their children's children under 1.2.3.4., et seq.

I. Charlotte Freund, Myslowitz, b. [?], dd. 01/03/1863, m. Heinrich Freund [teacher] [b. ?] dd. 13/12/1886, Myslowitz, b'd in S

A **Nanny Simenauer**, Birkenthal b. 01/04/1851, dd. 1936, b'd in Beuthen [Birkenthal?], m. **Josef Simenauer**, Birkenthal, b. 09/06/1839, dd. 03/04/1908, b'd in Myslowitz. Parents of **Josef Simenauer** owned a building in Pless. **Josef's** grandfather was the brother of **Aaron Simenauer**. His father was called **Leiser Simenauer**. An older brother of **Leiser** was named **Simon**, a teacher, and was called Reb Pschije. **Nanny's** children:

- 1 **Ernst Simenauer**, Gleiwitz, dd. 1937
- 2 **Arnold Simenauer**, Lublinitz
- 3 **Bruno Simenauer**, Hindenburg
- 4 **Georg Simenauer**, Birkenthal [dd. as a child]
- 5 **Hugo Simenauer**, Birkenthal [dd. at age 21]

6. **Linna Kallmann**, Gleiwitz
7. **Ida Deutsch**, Gleiwitz
8. **Emma Riesenfeld**, Beuthen
- B. Amand Freund, Landeshuette, b. 16/05/1848, dd. March 1924
 1. Erich Freund, Cologne
 2. Herman Freund, dd. Cologne
 3. Martin Freund, Tarnowitz
 4. Rosa Pfeil, Berlin
- C. Salo Freund, dd. in Cologne
 1. Julius Freund, Cologne
 2. Klara Freund, dd. Cologne
 3. Bianka Freund, Istanbul (m. Friedlaender)
 4. Heinrich Freund, Berlin
- D. Rosa Friedlaender, Breslau b. 16/05/1858, dd. 14/08/1934
 1. Martin Friedlaender, Breslau
 2. Frieda Friedlaender, Breslau, dd. single
 3. Paula Friedlaender, Breslau, dd. single
 4. Leo Friedlaender, Breslau, fell in the war
 5. Erich Friedlaender, Breslau, fell in the war
 6. Heinrich Friedlaender, Breslau, fell in the war
- E. [Nathan] Niklas Freund, Berlin b. 02/07/1870, dd. 22/08/1924
 1. Herta Freund, Berlin, dd. single
 2. Herbert Freund, dentist, Berlin, India
 3. Walter Freund, merchant, Berlin
- F. Bertha Glogauer, Birkenthal b. 22/10/1866, dd. 01/12/1925
 1. Lucie Niklas, Kattowitz, (Berlin) 27/01/1891
 2. Rosa Mueller, Kattowitz, 09/04/1892
 3. Frieda Freund, Tarnowitz, m. I.B.3 [Martin Freund], 29/08/1894
 4. Erna Glogauer, Gleiwitz (Berlin), b. 01/10/1899, single
 5. Vera Glogauer, Berlin, single
 6. Heino Glogauer, Berlin, Shanghai, b. 07/03/1901
- G. Josef Freund, Cologne, dd. a bachelor
- H. Heiman Freund, b. Hindenburg, b. 1854, dd. 29/11/91, m. Helene Pollak
 1. Max Freund, Berlin, b. 15/11/1875
 2. Lotti Wilsdorf, Brelau

II. Josef Simenauer, Sczirn near Berun, O/S, b'd in Berun, landowner and hotel/innkeeper; dd. of a snakebite. b. 12/05/1825, d'd ? **Josef** was the second husband of the widowed Johanna Centaver, nee Miedzinski [Miedzinski], of Chelm, O/S, b. 12/05/1841 [(?) year of birth chronologically incorrect] dd. 29/06/1897, b'd in the old Berun. The mother of Johanna Centaver was a nee Bryskowski [for Bujakowski] of Gleiwitz. The following four descendants are from Johanna's 1st marriage:

1. Eva Hecht, Koenigshuette
 2. Johanna Kranz, b. 24/11, 1844, dd. ?
 3. Moritz Centaver, b. 25/08/1838
 4. Rosalie Koch, converted
- A. **Nathan Simenauer**, Kattowitz 21/09/1842, dd. April 1919
1. **Josef Simenauer**, [Kochlowitz], Berlin, b. [24/07/1874, [dd. 02/12/1944, Berlin; buried Weissensee Cemetery; m. #1: Lucie Strumpfner, Nikolai, O/S, b. 21/06/1874; deported to Lodz and dd. in 1944 (murdered by Nazis) – 2 children. m. #2: Katharina Schorn, dd. 1986 Berlin – 3 children].
Children by 1st marriage to Lucie Strumpfner:
 - 1) **Kurt (Nathan) Simenauer**, Kattowitz, b. 21/06/1900, dd. 1994 in Campinas, Brazil. Incarcerated in Sachsenhausen concentration camp prior to emigrating to Brazil. m. Gerda Maier (dd.). 2 sons:
 - i) **Horst Peter Simenauer** (Pedro), Berlin, b. 10/08/1935, m. #1: Ligia Campello & 2 children; m. #2: Denise DeShelter (no children).
Children by marriage to Ligia Campello:
 - a. **Lucille Pinkus**, b. 23/08/1964, m. Eugene Pinkus, attorney. Res. Illinois. 2 children:
 - aa. Joshua Pinkus, Illinois, b. 1994
 - bb. Jayson Pinkus, Hammond, Ind., b. 1997
 - b. **Andre Carlos Simenauer**, b. 14/03/1967, m., 3 children:
 - aa. **Emily Simenauer**, Toledo, Ohio, b. 1993
 - bb. **Eli Simenauer**, b. 13/03/1994
 - cc. _____ **Simenauer**, b. U.S.A.
 - ii) **Renato Ernesto Simenauer**, Sao Paulo, Brazil, b. 17/11/1939, m. Loly Rossano Bravalhere; 2 children:
 - a. **Rene Simenauer**, Brazil, S.A., b. 08/01/1975
 - b. **Aline Simenauer**, Brazil, S.A., b. 30/12/1980
 - 2) **Leo Lothar (Shmuel) Simenauer**, musician, Kattowitz, O/S, Berlin, Manchuria, China, Israel, New York, b. 19/06/1903, dd. 08/08/1992, b'd Mt. Hebron Cemetery, Queens, New York; incarcerated in Buchenwald concentration camp prior to emigrating to Manchuria in 1938; m. Liselotte Lizon, Breslau, O/S, 03/03/1901, dd. 22/08/1996, b'd Mt. Hebron Cemetery, Queens, New York. 3 children:
 - i) **Jutta Judy Charlotte Johanna (Judith) Inger**, Berlin, Manchuria, China, Israel, New York, b. 30/10/1930, m. Richard Inger, singer/entertainer/sales representative, b. 02/01/1915, Ludwigshafen, Germany, dd. 27/07/1980, b'd Mt. Hebron Cemetery, N.Y. 2 sons:

- a. *Mark (Moshe) Inger*, London, New York, b. 30/10/1952; suicided 07/04/1977, b'd. Mt. Hebron Cemetery, Queens, New York
- b. *Gerald Jose Inger*, New York City, Pittsburgh, Pa, b. 16/02/1963.
- ii) **Wolfgang Peter (Nathan) Simenauer**, professional musician (clarinetist) and soloist, Berlin, Manchuria, China, Israel, New York and New Jersey, USA, 11/12/1931, m. #1: *Sonia Kahn*, DDS & MD, Peoria, Illinois. m. #2 to *Jacqueline Himmelstein*, writer.

Children by 1st marriage to Sonia Kahn:

- a. **Suzan Simenauer**, b. New York (adopted)
- b. **Lori Simenauer**, b. New York (adopted)

Child by 2nd marriage to Jacqueline Himmelstein:

- a. **Tara Heidi Simenauer** (adopted), b. New York, 12/14/1978
- iii) **Margot-Eva Margie (Ruth) Shameer**, controller, Berlin, Manchuria, China, Israel, Stamford, Ct., b. 26/09/1934, m. *Eli Shameer*, economist, Tel-Aviv, Israel, b. 15/09/1931, dd 1996, b'd Stamford, Ct. 2 children:
 - a. **Sherry Sharona Shameer**, stockbroker, Tel-Aviv, Israel, Stamford, Ct., 13/12/1955
 - b. **Daniel Ronen Shameer**, Tel-Aviv, Israel, Stamford, Ct., Little Rock, Arkansas, b. 06/25/1958, newspaper reporter/editor.

Children by 2nd marriage to Katharina Schorn:

- 1) **Edith Simenauer**, b. Berlin, 1915, m. #1: *Charlie Hatai*, Hungarian diplomat (divorced); married 2nd time, widowed; no children, married name unknown; res. London.
- 2) **Herta Spinkler**, b. Berlin, m. *Sigurd*. Also has great-grandchildren. Children:
 - i) **Michael Spinkler**, Berlin; children:
 - a., b., et seq.
 - ii) **Klaus Spinkler**, Berlin.
 - a. *Tim*, 8 years old
 - b. *Svenja*, 4 years old
- 3) **Fritz-Peter Simenauer**, Berlin, dd. in the 1960's in Mallorca of heart-attack while on vacation. Married, children (names not known):
- 2. **Felix Simenauer**, Breslau, 1878, dd. 1936, m. with II. D.1. [*Clara Lehr*]
 - 1) **Erwin Simenauer**, Kattowitz; dd. 1995, b'd Germany.
 - 2) **Erich Simenauer**, Kattowitz, dd. & b'd. in Israel. m. *Helga Tischauer*.
 - i) **Peter Simenauer**, b. Shanghai 194.; res. Israel

- 3) **Oscar Simenauer**, Kattowitz, Shanghai, Israel, New York (dd. Queens, New York); m. Ruth Meyer.
 - i) **Ronnie Simenauer**, Shanghai, Israel, New York, b. 08/10/1946.
 - a. **David B. Simenauer**
 - b. **Soline Simenauer**
- 4) **Heinz Simenauer**, Kattowitz, b. 22/01/1912. m. #1: Lili Gutfreund (divorced -- no children); m. #2 Trude Schimmerling, Austria, widow, stepchildren: son (deceased) and daughter, Helga. Res. Queens, NY.
- 5) **Margot Behrendt**, Kattowitz, dd. Brazil 1997, m. Dr. Behrendt, ophthalmologist. One son:
 - i) Dr. Tommy Behrendt, ophthalmologist, res. Ohio, USA.
3. **Robert Simenauer**, b. Kattowitz 1885
4. **Fritz Simenauer**⁴, b. Kattowitz 1891 fell in WW in Africa in 1916
5. **Ludwig Simenauer**, b. Kattowitz, 1892
6. **Oscar Simenauer**, Kattowitz, dd.
- B. **Marie Gruenbaum**, Gr. Zieglin, O/S, b. in Brussowa, county of Pless, b. 12/12/1851, dd. 04/09/1936
 1. Hermine Kochmann, Oppeln
 2. Josef Gruenbaum, b. Stolp, dd. 19/05/1937
- C. **Jacob Simenauer**⁵, Neuberun [Hindenburg], O/S, landowner, b. 21/11/1854, dd. 29/02/1927, b'd in Kattowitz, [m. Herminie Pinkus, Beuthen, b. 01/06/1860, dd. 1908]..
 1. **Elsie [Elisabeth] Cohn**, Kattowitz, [Berlin, b. 13/01/1897, dd. 1937, m. Arnold Cohn, deported 1942 & murdered in Auschwitz]
 - i) **Valentin Cohn**, Kattowitz, b. 22/05/1899, dd. 09/10/1957 in Barranquilla of injuries sustained in Dachau concentration camp.
 - ii) **Rudolf Cohn**, Frankfurt, Berlin, Barranquilla, Columbia, S.A., Winnipeg, MB, Canada, b. 20/07/1926, m. 1st time to Soledad Bernal; 2nd time to Elizabeth Rueda.

⁴ Fell in East Africa (Tanganyika), taking the shot that saved Admiral Lette von Vorbeck's life. Memorialized on Heldendenkmal (Heroes' Memorial) in Kiel.

⁵ Anneliese Fabisch, Loslau, O/S, b. 24/01/1921, m. Martin Fabisch, resides in Boston, Massachusetts. Her father, Moritz (Max) Juliusburger, Kattowitz, b. 21/04/1887, was related to **Jacob Simenauer** on his mother's side and is a nephew of **Nathan Simenauer** (IIA). Anneliese has a son born in Massachusetts in 1956 and grandchildren, Matthew and Michelle. Moritz had a sister, Frieda Herschenberg, who went to Palestine in 1936, and 3 brothers, Siegfried, who died in France in WWI; Joseph, who perished with his family in the Holocaust in a concentration camp; and Samuel (m. Regina Toepfer), who went to Columbia, S.A. with his family. Samuel's children are: Sigrid (widow of Willy Preis), res. Miami Beach, Florida, with 2 sons, Georg (m. Adelina), Barranquilla, and Kurt (m. Telma), Managua, Nicaragua; and Werner (m. Inge Angerthal), 3 children: Robert, Ronald & Monika (married).

Anneliese's mother was born in Loslau, O/S on 29/12/1887. Her brother, Gideon Yoely (Juliusburger) was born on 08/11/1916. The Fabisches went to Shanghai and from there after WWII to Israel in 1949. They emigrated to America in 1951.

Children by 1st marriage to Soledad Bernal:

- a. Harry Ernesto Cohn, Barranquilla, Columbia, S.A.,
b. 26/01/1948, residing in Ottawa., Canada. m.
Mina Kalter, 3 children:
 - aa. Adam Jitzchak
 - bb. Sarai
 - cc. Anati, Kanata, Canada
- b. Ilse Amalie Cohn, Barranquilla, b. 18/09/1951, m.
Enrique Duran Diaz. 2 Children:
 - aa. Lizzeth Denise
 - bb. Karen

Children by 2nd marriage to Elizabeth Rueda:

- a. Ingrid, Barranquilla, Columbia, b. 05/02/1953.
 - aa. Elizabeth
 - b. Arnold Aaron Cohn, Barranquilla, Columbia b.
28/06/1964, m. Carla Elizabeth Fogel. 2 children:
 - aa. Samuel Edward Cohn
 - bb. Daniel Benjamin Cohn
 - c. Herbert David Cohn, Barranquilla, 23/04/1967, m.
Cara Deanne Helper, Winnipeg, Manitoba, Canada
on 23/05/1999.
- ii) Heinz Cohn, Frankfurt, b. 03/10/1927, m. Leonor Amado
- a. Heinz Cohn, Jr., m. Maria Gerstl. 4 children:
 - aa. Trude
 - bb. Heinz Josef
 - cc. Helmut
 - dd. Maria
- 2) Ernst Cohn, b. 1904, murdered by Nazis 1942, m. Erna
Friedlaender, dd. 1977 in Brussels. 1 Son:
- i) Peter Adolf Cohn, m. Simonne Frankenthal. 3 children:
 - a. Eddy Cohn, 2 children:
 - aa. Gary Cohn
 - bb. Jill
 - b. Martine (single)
 - c. Corine (single)
- 3) Herbert Cohn, b. 1908, m. Raissa Jamposki, dd. 1995 Brussels.
No children.
- Another close branch of **Else Cohn's** family were the Heidermanns and
the Pinkuses of Frankfurt and Berlin
- 2. **Kurt Simenauer**, Kattowitz
 - 3. **Melita [Meta] Sachs**, Kattowitz
 - 1) **Erich Sachs** (emigrated to Australia). Wife, Hammi, dd. in
Melbourne Australia.

- 2) *Martin Sachs (went to England)*
- 3) *Hans Sachs (was with the Resistance in France during WWII and went to England after the war. He is survived by his widow in London; childless).*
4. **Linna Schindler**, Kattowitz
 - 1) *Herminie Weber, m. Leo Weber, dd. in 1992 in Israel (no children).*
 - 2) *Ilse Rosalie Korngut, dd. Warsaw, 1950, m. Jozsef Korngut, dd. 1990, (no children).*
- D. **Rickel Lehr**, Beuthen, O/S, twin sister of **[Jacob Simenauer]** II.C., b. 21/11/1854, dd.?, m. Elias Lehr, b'd in Kattowitz 18/02/1851, dd. 18/06/1913.
 1. **Klara [Clara] Simenauer**, Breslau, m. II A.2. **[Felix Simenauer]**
 2. Georg Lehr, Berlin, [Sweden and had sons]
 3. Natalie Suessmann, Breslau
 4. Josef Lehr, Beuthen, dd. 11/02/1823
 5. Martha Brauer, Breslau
 6. Max Lehr, Beuthen, fell in WW in 1915 in Russia
 7. Alfred Lehr, Beuthen, Madrid
 8. Eugen Lehr, Beuthen
 9. Bruno Lehr, Beuthen
 10. Hugo Lehr, Beuthen
 11. Else Lehr, Beuthen, single

III. Fredericke Arnfeld, Gleiwitz, b. 14/05/1839, dd. 17/05/1917, b'd Gleiwitz, [m. Jacob Arnfeld, Gleiwitz, master cabinetmaker, b. 09/06/1839, b'd. in Gleiwitz.

- A. Bertha Arnfeld, Gleiwitz b. 15/12/1861, single
- B. Henriette Arnfeld, Gleiwitz b. 18/01/1863, single
- C. Berthold Arnfeld, Kattowitz, b. 18/08/1863
 1. Erich Arnfeld, Kattowitz
 2. Rosa Arnfeld, Kattowitz, single
 3. Kurt Arnfeld, Breslau
- D. Dr. Arnold Arnfeld, Gleiwitz, b. 14/02/1870, childless
- E. Karoline Kaufmann, Gleiwitz, b. 14/12/1872, childless, dd. 22/07/1917
- F. Charlotte Arnfeld, Gleiwitz, dd. age 12
- G. Marie[chen] (Arnfeld), Katschinski, b. [Lublinitz], 14/04/1877, dd. 1917
 1. Ruth Katschinski, single

IV. Heinrich Hermann Simenauer, Kochlowitz b. 01/05/1829, dd. 09/01/1901, b'd in Koenigshuette. m. Minna Miedwinski [sister of Johanna Centaver (II.)], Gr. Chelm, b. 22/06/1833, dd. 02/09/1888, master baker and merchant.

- A. **Nathan Simenauer**, pharmacist, Orzsch., m. Rosa Cohn, b. 25/07/1855, dd. 16/12/1895;
1. **Meta Simenauer**, b. 16/12/1887 m. with IV, C. 4) [*Leopold Simenauer*]
 2. **Heinz [Heinrich] Simenauer**, Idstein, b. 14/17/1889.
- B. **Josef Simenauer**, Kochlowitz b. 28/01/1857, dd. 18/01/1930 - childless
- C. **Adolf Simenauer**, Kochlowitz, b. 18/08/1858 dd. 14/05/1897 (m. Rosel Brenner).
1. **Klara Adler**, Kochlowitz b. 13/04/1884
 2. **Frieda Herzke**, Kochlowitz, b. 07/11/1885
 3. **Fritz Simenauer**, Kochlowitz, b. 12/09/1887
 4. **Leopold Simenauer**, Kochlowitz, b/ 20/02/1889
 5. **Rosa Simenauer**, dd. single
 6. **Martha Simenauer**, b. 01/_/1895, dd. single
- D. **Marie Hecht**, Chorzow, m. Baruch [*Bernhard*] Hecht, brother of IV.L [*Ludwig Hecht*], b. 05/08/1860, dd. 17/12/1926.
1. Arthur Hecht, Danzig, b. 03/08/1883, dd. 1937.
 2. Erich Hecht, b. 01/01/1887, fell in WW in 1917.
 3. Martha Badrian, Beuthen, b. 01/06/1886.
 4. Minna Hecht, Chorzow, b. 17/12/1889, dd. single.
 5. Kurt Hecht, Chorzow, b 17/11/1895, dd. 1936
 6. Edith Cohn, Beuthen, dd. 07/09/1899.
 7. Else [*Edith*] Junger Crossen, b.07/1901.
- E. **Johanna Krakauer**, Kattowitz, b.?
- F. **Elias Simenauer**, Breslau, b. 21/04/1864, dd.24/01/1933.
1. **Else Wachsner**, Breslau, b. 13/12/1894.
- G. **Max Simenauer**, Beuthen, b. 27/01/1866, dd. 12/01/1931.
1. **Arnold Simenauer**, Beuthen, b. 03/07/1893.
 2. **Minna Schindler**, Beuthen, b. 13/12/ 1899.
 3. **Erna Leipziger**, Beuthen, b. 22/09/1903.
- H. **Bertha Weissenberg**, Hindenburg, m. Rudolf W., b. 02/10/1867
1. Erna Zimmerman, Berlin, b. 30/12/1893.
 2. Linna Schaeffer, America, b. 25/10/1894.
 3. Alfred Weissenberg, Berlin, b. 28/12/1_
 4. Herbert Weissenberg, Berlin, b. 11/12/1907 [?].
- I. **Charlotte Ludnowski**, Gleiwitz, b. 08/08/1870.
1. Dr. Walter Ludnowski, Gleiwitz, b. 13/028/1898 [dd. 1967].
 2. Minna Ludnowski, Gleiwitz, b. 15/06/1900, single
- K. **Heimann [Berthold] Simenauer**, Breslau, 20/07/1871.
1. **Lilli Popper**, [*Breslau*], Karlsbad, b. 30/03/1902.
 2. **Hans Simenauer**, Hamburg, b. 25/05/1903.
 3. **Herbert Simenauer**, to America, [*N.Y.*], b. 11/10/1906; [*served as officer in American Army in Italy in WWII; dd. 1977, USA -- m. Mary, b. USA.*]
 1. **Ronnie Simenauer**.

- L. **Rosa Hecht**, Kochlowitz, b. 16/09/1875, m. Ludwig Hecht, IV. D. [*brother of Baruch Hecht*].
1. Heinz Hecht, Hindenburg, b. 01/10/1901.
 2. Ilse Hecht, " , b. 02/05/1905.
- V. **Marie Hamburger**, Berlin, b. 11/01/1844, dd. 23/09/1918, m. Isak Hamburger, formerly Rosdzin O/S, b. 06/08/1836, dd. 27/09/1914. B'd. Berlin. Childless.
- VI. **Elieser Leiser Simenauer**, Brzezinka [*Birkenthal*]. Hotel/innkeeper and master shoemaker; also landowner, b. 15/05/1829, dd. 27/03/1899, b'd in Gleiwitz. m. Johanna Tischauer, dd. 22/04/1904 at age 84. B'd in Gleiwitz.,
- A. **Rosa Silbiger**, Andrychau, b. 18/12/1857, dd. 11/02/1893, b'd Andrychau, m. Moritz Silbiger, b. 1851, dd. 07/02/1912.
1. Wilhelm Silbiger, Antwerp [*Brussels*], b. Nicolai O/S 27/04/1878, m. Sabine Goldinger, b. 09/09/1879, dd. 11/08/1936, b'd in Ochryche, Belgium.
- B. **Friederike Kuppermann**, Teschen, b. 09/08/1863, m. Daniel Kuppermann, dd. 02/10/1937, b'd. Teschen.
1. Dr. Willi Kuppermann. Vienna, b. 23/10/1882.
 2. Fritz Kuppermann, Teschen, b. 23/04/1884.
 3. Else Weinberg, Teschen, b. 06/12/1887.
 4. Heinrich Kupperman, Teschen, b. 07/10/1889. [dd. 12/12/1941]
- C. **Leo Simenauer**, Berlin, b. 07/09/1865, [dd. 12/12/1941], m. **Jenny Simenauer** (VII, E), b. 28/3/1868, dd. 31/07/1949.
1. **Edith Schiller**, Brun [*Slovakia*], Berlin, b. 10/06/1895, m. Max Schiller, Brun, b. 12/06/1895 [*gassed in Auschwitz in 1944. A daughter lives in Israel*].
1) *Sara Gershon⁶ lives in a Kibbutz in Israel.*
 2. **Georg Simenauer**, Gleiwitz, b. 17/10/1897, fell in WWI in 1918 [on 01/11].
 3. **Dr. Erich Simenauer⁷**, Berlin, [*Nicosia, Cyprus, Tanzania, Africa*], b. 31/08/1901 [dd. Berlin 1986 -- *SEE APPENDIX*, m. Erna Zoller, b. 02/05/1894-01/04/1979].
 4. **Alfred Simenauer**, Istanbul-[*London*], b. 17/07/1906 [dd. 28/08/1965 in London. Children: *Sonya and Stewart*].

⁶ *Sara Gershon is the individual who passed Dr. Erich Simenauer's recorded genealogy on to Rita Rozen (VI,D,1.2), who, in turn, passed it on to Sulamita Konar (VI,D,3,1).*

⁷ See APPENDIX, Notes & Memorabilia

- D. **Josef Simenauer**, Novoa Wies, Poland, O/S, b. 02/10/1869, m. Johanna Nebel, Zaboye.
1. **Erich Simenauer**, Novoa Wies, b. 25/09/1896.
 - 1) **Ziegfried Simenauer**
 - 2) **Dr. Rita Rozen**, (pediatrician - retired), res. Mannheim, Germany.
 2. **Frieda Guttman**, Koenigshuette, b. 27/04/1898, m. Fritz Guttman, Preiskrechau.
 - 1) **Erna**
 - 2) **Horst Guttman**
 3. **Else Simenauer**, unmarried, 06/02/1900, dd. 19/03/1928.
Heinz [Heinrich] Simenauer, Koenigshuette b. 06/09/1914 [gassed. in Auschwitz, m. Chana-Frymeta Pomeranchlum on 13/09/1914. Chana-Frymeta dd. in Stockholm, Sweden in April 1986].
 - 1) **Sulamita Konar**, Sosnowitz, Poland, b. 19/11/1940; m. Wlodzimierz Konar on 03/10/1964, Trzemieszowice, Poland, b. 09/04/1940, res. Staten Island, NY.
 - i) **Alan Konar**, res. Massachusetts
- E.. **Marie Gronner**, Schiebitz, near Czechoslovakia, b. 14/0/1867, m. Heinrich Gronner, [b. Krakow?] dd.?
1. **Else Rosenberg**, Teschen, b. 26/11/1891.
 2. **Arnold Gronner**, Teschen, b. 15/06/1898.
 3. **Samuel Gronner**, Teschen, b. 15/05/1895.
 4. **Rosa Sonderling**, Oderberg, b. 26/07/1893.
 5. **Selma Gottlieber**, Teschen, b. 04/05/1904.
 6. **Erich Gronner**, Teschen, b. 20/03/1910, m. Grete Rosenberg, b. 21/03/1910.

VII. Wilhelm Simenauer, Birkenthal, master baker and merchant, b. 11/04/1835, dd. 10/10/1910, m. Johanna Cohn, Hohenlohehuette, b. 09/03/1840, dd. 06/11/1912, both b'd in Kattowitz (Poland, O/S).

- A. **Micka Gruenpeter** [nee *Simenauer* -- had 7 children], Antonienhuette, b. 02/12/1859, dd. 12/08/1938, b'd in Gleiwitz, m. Nathan Gruenpeter., b. 18/07/1852, dd. 11/02/1919, b'd. Koenigshuette.
1. **Berthold Gruenpeter**, Antonienhuette, b. 08/06/1880
 2. **Rosa Ritter**, Breslau, b. 04/07/1882
 3. **Cilli Bernstein**, Breslau, b. 10/07/1885, dd. 02/11/1906
 4. **Frieda Lomnitz**, Glogau, [Berlin], b. 08/06/1887 [perished through Nazis]
 5. **Gertrud Gruenpeter**, Kattowitz, b. 17/06/1896
 6. **Arthur Gruenpeter**, Antonienhuette, b. 07/05/1892, dd. from wounds 30/07/1922 sustained in WW
 7. **Martha Gruenpeter**, Antonienhuette, dd. as a child

- B. **Bertha Weissenberg** [*nee Simenauer*], Beuthen O/S, b. 21/07/1863, dd. 05/04/1911, b'd in Beuthen, m. Moritz Weissenberg, b. 26/11/1854, dd. 13/03/1927, b'd in Breslau
1. Alfons Weissenberg, Breslau, b. 01/03/1883, dd. 21/07/1918
 2. Else Weissenberg, Beuthen, unmarried, b. 28/06/1884, dd. 03/01/1899
 3. Gertrud Breitenfeld, Bunzlau, b. 02/07/1890
 4. Richard Weissenberg, Breslau, b. 10/03/1886
 5. Georg Weissenberg, Breslau, b. 13/02/1888
 6. Klaere Ittmann, Berlin, b. 30/05/1892 [*dd. 1963 or 1964; she and her husband emigrated to Angola, Africa, later Lisbon, dd. at age 80*].
1) *Franz Ittman, whom Arnold Simenauer (VII, C.) met at his cousin, Dr. Erich Simenauer's, home in Berlin.*
 7. Max Weissenberg, Beuthen, 22/08/1895, dd. 12/08/1911
- C. **Arnold** [*S. / Simenauer*, [*b. Lendzin*], Gleiwitz, 27/05/1865, dd. 20/01/1938, b'd in Gleiwitz, [*m. Laura Brauer on 06/12/1892, b. Biskupitz 09/07/1866; [dd. in Auschwitz?]*].
1. **Dr. Max Simenauer**, dental surgeon, [*Zabrze, N.B., Hindenburg, b. 12/09/1893, dd. Auckland, N.Z., 28/01/1954. He was also an accomplished violinist who had a regular string quartet and led the Gleiwitz Orchestra. His wife, Rosel, nee Schnapp, b. Posen (Posnan) 12/07/1899, dd. Auckland, N.Z. 25/12/1988, was a soprano who played the piano and sometimes sang on the radio.*]
1) **Frank (originally Franz Helmuth) Simenauer**, b. Gleiwitz, 22/05/1924, res. New Zealand; m. Enid.. Children:
i) **Gwenda (married)**)
ii) **Anita (married)**) Have children
iii) **Steven Simenauer (married)**)
iv) **Renata**
2) **Wilfred (originally Wolfgang) Simenauer**, Gleiwitz (professional concert cellist, retired), b. 03/09/1928, res. Wellington, New Zealand. m. #1: Emily Jean Mair; 3 sons. m. #2: Gloria Lila Coxhead (no children).
- Children by marriage to Emily Jean Mair:
- (i) **Robin Mark Simenauer**, (teacher in Wellington), b. London 02/06/1953, m. Cecilia NG.
 - (ii) **Raymond Simenauer** (theater "props" maker, b. London, 28/09/1954, dd. Wellington, New Zealand (car accident) 10/03/1989.
 - (iii) **Thomas Mark Simenauer**, Wellington, New Zealand, (musician, London, Tabla player), b. 07/08/1967, m. Annette Gill 06/02/1998.
2. **Georg Simenauer**, b. 11/1 9?/03/1895, [*Zabrze (Hindenburg)*], Prague, [*dd. London, U.K.?*]
 3. **Elsa Simenauer**, b. 13/02/1902, [*murdered in Auschwitz (with Laura Simenauer, Arnold's wife?), together with a cousin and niece, Kaethe Buechler, whose 3 children went with the Children's Transport to England: Hanni & Alfred, London, & Steffie married out to South Africa.*]

- D. **Hermann Simenauer**, Berlin, b. 13/02/1867, dd. Berlin 15/04/1919, b'd Berlin, m. Minna Semmel, b. 01/11/1863, dd. 15/12/1932, b'd in Berlin
1. **Siegbert Simenauer**, Hamburg, [*Paris, Nice*], b. 17/10/1889. Left Hamburg in 1938 with his wife, Clara, and 3 children:
 - 1) **Ellen**, Berlin, Haifa, Israel, b. 19/08/1922 (no children)
 - 2) **Alfred Simmenauer**, Hamburg, b. 07/09/1925, dd. in 1985
 - i) **Jean-Paul Simmenauer**, Paris
 - a. **Severine Simmenauer**
 - b. **Delphine Simmenauer**
 - ii) **Anne-Marie**, Paris.
 - a. **Son**
 - iii) **Bernard Simmenauer**, Tours.
 - a. Son: _____ **Simmenauer**. (dd. of Leukemia)
 - b. & c: 2 daughters
 - iv) **Noemie**, Paris
 - a. **Cardine**
 - b. **Verena**
 - v) **Marc Simmenauer**, died in accident in 1987. Widow living near Avignon
 - a. **Jonathan Simmenauer**
 - b. **Jeremie Simmenauer**
 - vi) **Bruno Simmenauer**, Toulouse. Recently married -- no children;
 - vii) **Alain Simmenauer**, near Paris. Recently married -- no children.
 - 3) **Walter Simmenauer**, Hamburg, Paris, b. 24/10/1927.
 - i) **Nicolas Simmenauer**
 - a. **Liora**
 - b. **Ilana**
 - ii) **Sonia**, Hamburg, concert agent
 - a. **Leonard** _____
 - b. **Arnold** _____
 - iii) **Antoine** (Eitan Simanor) **Simmenauer**, Jerusalem
 - iv) **Valerie**, Valence (South of France)
 - a. **Ivan**
 - b. **Lea**
 - c. **Diane**
 - v) **Corinne**, Paris
 - a. **Samuel**
 - b. **Paul**
 2. **Erna Croner**, Berlin, b. 30/07/1892 [dd. Nice 1961 or 1962 (suicided)].
 3. **Herta Rosenzweig**, Berlin, b. 28/02/1897 [dd. Jerusalem, 1991]
 - 1) **Chava Cohen**, Jerusalem, b. 12/06/1921

- E. **Jenny Simenauer**, Berlin, b. 25/02/1868, m. *[a cousin]*, **Leo Simenauer**, VI.C.
- F. **Heinrich Heimann Simenauer**, Berlin, b. 18/10/1869, m. Selma Ottenstein, b. 30/11/1879.
 - 1. **Felix Simenauer**, Chicago, *[London?]*, b. 07/10/1903
 - 2. **Jenny Zamory**, Berlin, b. 30/09/1901 *[Shanghai in 1939]*
 - 3. **Hilde Lehmann**, Berlin, England, b. 21/01/1905
- G. **Rosa Wachsner**, Berlin, b. 18/05/1875, *[dd. or perished, m. Siega Wachsner, Berlin]*.
 - 1. Edith Jurowitz, Berlin, 04/08/1895 *[dd. in Haifa]*
 - 2. Friedel Wachsner, Berlin, unmarried, b'd. 10/02/1897 *[resides in London with Alfred Simenauer]*.
- H. **Debora Kley**, Gleiwitz, b. 24/10/1877, m. Leo Kley *[dd. in Ramat Gan Israel. Aunt went to old-age home in Haifa]*.
 - 1. Herbert Kley, Larnaka (Cyprus), b. 09/06/1903 *[dd. New York 1962]*.
 - 2. **Margot Rosenthal**, Ratibor, b. 30/05/1905 *[gassed in Auschwitz with 3 small children]*.
- I. **Berthold Simenauer**, Beuthen, b. 30/01/1879 *[no family]*
- K. **Hermine [Simenauer] Haber**, Vienna, b. 17/06/1881, dd. 18/02/1929, b'd in Vienna, *[m. Julius Haber, dd. in Pressburg]*.
 - 1. Alfred Haber, Vienna, *[New York]*
 - 2. Klari Pollak⁸, Paris, *[Lyon]*.
- L. **Max Simenauer**, Birkenthal, dd. age 21 *[should have been listed before Rosa Wachsner]*.

VIII. Moritz Simenauer, Myslowitz, master cabinetmaker, b. 01/04/1838, dd. 20/10/1911, b'd. Myslowitz. m. #1: Mathilde Staub, b. 11/01/1837, dd. 04/11/1888; m. #2: Paula Loewy. *Children from 1st marriage with Mathilde Staub are:*

- A. **Michael Simenauer**, Breslau, b.21/11/1866, Taschaff[?] O/S
 - 1. **Martha Springarn**, Breslau, b. 30/06/1892
 - 2. **Erna Gerechter**, Breslau, b. 17/04/1894
 - 3. **Alfred Simenauer**, b. 04/08/1895, dd. in Macedonia in WW 17/08/1917
 - 4. **Hertha Wohlauer**, Breslau, b. 25/08/1898
 - 5. **Hanni Wechselmann**, Berlin, *Jewish* 12/07/1905
- B. **Tinka Igel**, Berlin, 2nd m. to widower **Rosenthal**, Kattowitz, b. 02/02/1873
 - 1. Margot Stein, now Cohn, Berlin, b. 23/07/1893
 - 2. Arthur Rosenthal, Berlin, b. 24/08/1894
 - 3. Kaethe Lewin, Berlin, b. 11/07/1896
 - 4. Karl Igel, Palestine, b. 25/05/1900

- C. **Arnold Simenauer**, Herthen/Westf. 11/02/1872, dd. 1926
1. **Bernhard Simenauer**, S.P.Q.A. [*lawyer*], Palestine [*2nd marriage to doctor of medicine, Palestine*]
 2. **Enne Stern**, Palestine
- D. **Bertha Kamin**, Kattowitz, b. 1874
1. Hans Kamin, Kattowitz
- E. **Rosa Silbermann**, Berlin, b. 20/02/1878
1. Wilhelm Silbermann, America, 1900
 2. Karl Silbermann, America, 1901
 3. Julius Silbermann, Palestine, 1904
 4. Herbert Silbermann, Palestine, 1905
 5. Ernst Silbermann, Montevideo, S.A., 1906
- F. **Ida Helverich**, Schopprinitz, O/S, 1877
1. Heinz Helverich, Schopprinitz, O/S
 2. Arthur Helverich, Schopprinitz, O/S
- G. **Albert Simenauer**, [*Mysłowitz*], Cologne, [*b. 02/11/1879, dd. Washington, D.C. 18/03/1946, m. Else Werthauer, Borgentreich, b. 19/10/1893, dd. Washington, D.C. 18/12/1973*].
1. **Alfred Simenauer**, [*Dusseldorf*], Italy, [*Washington, D.C., (manufacturer), b. 06/08/1920, m. Hilde Michele Mann, Rodelden, b. 16/01/1927*].
 - 1) **Stephanie Ann Simenauer**, Attorney, Washington, D.C., b. 01/10/1960, m. David Elliott Lynn, b. 09/05/1953.
 - 1) Allison Rebecca Lynn, Rockville, Md., b. 06/04/1989.
 - 2) Jeremy Adam Lynn, Gaithersburg, Md., b. 19/06/1992.
 - 2) **Ronald Edward Simenauer**, M.B.A., Washington, D.C., b. 26/09/1962
 2. **Kurt Simenauer**, [*Duesseldorf*], Italy, [*Potomac, Md., manufacturer, b. 21/08/1921, m. Charlotte Schoenholz, Freiburg, on 27/06/1954, b. 04/07/1929*].
 - 1) **Daniel Albert Lewis Simenauer**, M.B.A., Washington, D.C., b. 02/11/1955, m. Anne Monique Rice, Washington, D.C., b. 01/09/1957.
 - i) **Paul Anthony Simenauer**, Arlington, Va., b. 10/08/1986.
 - ii) **Jennifer Nicole Simenauer**, Arlington, Va., b. 19/12/1988.
 - 2) **Jeffrey Allan Simenauer**, Engineer-Attorney, Washington, D.C., b. 19/11/1958, m. Paula Jean Allen, Maryland, b. 25/10/1960.
 - i) **Michael Allen Simenauer**, Bethesda, Md., b. 18/05/1989.
 - 3) **Robert Michael Simenauer**, Mechanical Engineer, Washington, D.C., b. 01/05/1963, m. Lisa Sherr, Baltimore, Md., b. 19/04/1963.
 3. **Hans Ludwig Simenauer**, [*Horst Emscher-Gelsenkirchen*], Cologne, [*b. 13/02/1923, TV & Hi-Fi Sales, m. Murielle Barow, Melbourne, Australia, Toronto, Canada, b. 10/05/1922*].

- 1) **Pauline Anne Barnes**, Washington, D.C., b. 21/02/1948, m. Howard Albert Barnes, b. 17/11/1941, dd. April 1995. Insurance Adjuster.
 - i) **Erin Barnes**, Washington, D.C., b. 28/12/1978.
 - 2) **David Albert Simenauer**, Washington, D.C., Pilot & Instructor, b. 19/03/1954, m. Frieda L. Blumenfeld, b. 15/06/1955.
 - i) **Nadav Asher Simenauer**, Arlington, Va., b. 22/05/1984.
 - ii) **Ari Meyer Simenauer**, Arlington, Va., b. 19/08/1987.
 - iii) **Rochelle Leah Simenauer**, Washington, D.C., b. 04/05/1990.
 - 3) **Eric Wayne Simenauer**, Washington, D.C., b. 16/01/1964, m. Lisa Feldman.
 4. **Hildegard Simenauer**, Cologne [?], dd.
 - H. **Alfred Simenauer**, Cologne, b. 04/1886 -- Childless
 - J. **Martha Kary**, Hindenburg, b. 1883
 1. Mathilde Mathei, Hindenburg
 2. Kaethe Kary, Breslau, single
- Children from 2d marriage to Paula Loewy:
- K.. **Martha Heimann**, Langendreh
 1. Otto, Heimann, Langendreh
 - L. **Regina Heimann**, Dortmund, b. 1888
 1. Ruth Heimann, single
 - M. **Philipp Simenauer**, Sao Paulo, b. 1902

IX. Loebel Simenauer, Birkenthal, master baker, b. 28/05/1840, dd. 19/11/93. 2d marriage to Jenny Hausdorf, childless, b. 15/04/1852, dd. 13/04/27. 1st marriage to Rosalie Hausdorf (Jenny's sister), dd. 3 Nissan, 5636. All b'd. In Myslowitz.

Children from 1st marriage to Rosalie:

- A. **Sara Wachsner**, Birkenthal, b. 16/12/1870, now in Palestine. m. Isidor Wachsner, b. 10/07/1851, dd. 25/03/1871. b'd. in Glatz.
 1. Rosa Heimann, Beuthen, O/S, 10/04/1890, dd. 26/10/1915.
 2. Dr. Frieda Weiss, [doctor of medicine] Glatz, now Palestine, b. 21/06/1892.
 3. Martin Wachsner, Birkenthal, 16/09/1894, dd. 25/10/1915.
- B. **Lotti Kallmann**, Hindenburg, b. 28/07/1873, m. Siegmund Kallmann, Myslowitz, b. 01/01/1873, dd. 29/07/1917, b'd Myslowitz
 1. Alfons Kallmann, Beuthen, b. 05/11/1904
 2. Rosa Schirokauer, Hindenburg, b. 19/12/1897
 3. Walter Kallman, Beuthen, b. 05/12/1906
- C. **Adolf Simenauer**, Birkenthal, [b. ?], dd. at age 12

- X. **Simon Simenauer**, Imielin, master baker, b. 17/08/1846, dd. 06/04/1897, b'd Mysłowitz, 1st marriage to Erna Hecht, Kostow; 2d marriage to Henriette Adler, Loslau, b. 05/09/1863.

Children from 2d marriage to Henriette:

- A. **Dorothe Haber**, Oswiecim, b. 26/02/1884
 - 1. Georg Haber, engineer, Warsaw, b. 04/07/1910
 - 2. Margot Kenner, Kattowitz, b. 05/03/1905
- B. **Emma Kary**, Kattowitz, b. 27/12/1886
 - 1. Thea Schipper, Antonienhuette, b. 22/06/1907
 - 2. Erwin Kary, Antonienhuette, b. 14/11/1908
 - 3. Gerda Kary, Antonienhuette, b. 07/06/1915
- C. **Ida Sandhaus**, Krakau, 04/08/1890
 - 1. Hella Jakobowitz, Krakau, b. 24/07/1909
 - 2. Siegmund Sandhaus, Krakau, b. 31/03/1912
 - 3. Alfred Sandhaus, Krakau, b. 12/09/1914
- D. **Alfred Simenauer**, Imielin, b. 01/07/1888, fell in WW 17/08/1915
- E. **Elsa Freund**, Kattowitz, b. 14/12/1893
 - 1. Ruth Schockner, Kattowitz, b. 14/07/1912
 - 2. Alfred Freund, Kattowitz, b. 24/03/1913
 - 3. Heinz [Heinrich] Freund, Kattowitz, b. 31/12/1914
- F. **Frieda Haber**, Oswiecim, b. 25/04/1895
 - 1. Arnold Haber, Oswiecim, b. 15/10/1922
 - 2. Siegmund Haber, Oswiecim, b. 13/07/1925
- G. **Lotti Prager**, Guhrau, b. 19/11/1896
 - 1. Siegbert, Prager, Guhrau, b. 24/07/1923

SPACE FOR ADDITIONS

APPENDIX

Notes and Memorabilia

Dr. Erich Simenauer (VI.C.3) Berlin psychoanalyst, compiled this Simenauer Genealogy prior to WWII. He had a psychiatric clinic in Berlin, which the Nazis took from him. He emigrated to, and practiced in, Nicosia, Cyprus, and later Tanzania, Africa. After the war he returned to Berlin where he was reinstated in the Institute of Psychiatry and had many of his writings on psychology published. He also authored the foreword and biography of Rainer Maria Rilke (translated into English and available in the Fifth Avenue & 42nd St. Branch of the New York Public Library). Dr. Simenauer died in 1986 and is buried in Berlin.

- **PLEASE NOTE:** None of the descendants of the **Simon Simenauer** listed on page 1, 3 b.1)- 8) is listed in I-X of the genealogy, although there must have been many. This **Simon** is not the same Simon as the one listed in X on page 18 of the Genealogy..

PLEASE ALSO NOTE: It is reasonable to conclude that there exist far more **Simenauer/Simmenauer** descendants than those listed in I - X, **Peter Christopher Simmenauer**, e.g., being one of them. His lineage is, therefore, attributed to **Moritz Simenauer** and his daughter, **Kaethe Simenauer** of Breslau (see p. 1 (3,6, ii)).

- **Nathan Simenauer** (II.A.): Several of **Nathan's** sisters are not listed in the Genealogy, such as, e.g. **Rosa Zweig**, the mother of author/playwright Arnold Zweig (**The Case of Sergeant Griseha** (catalogued in the U.S. Library of Congress), **Education Before Verdun**, both still available at the 42nd Street Public Library, New York City, etc.; and his correspondence with Sigmund Freud (listed in the Fifth Avenue & 42nd Street, New York City Library computer, but not available), translated into English and published in Great Britain, Canada and the United States. Arnold's father and Stefan Zweig's father were brothers. Arnold went to Palestine in the 1930's and lived in Haifa where he died in the mid-1960's. Stefan emigrated to Brazil and there committed suicide with his wife in the early 1940's.

The other sisters of Nathan not listed are: **Klara Markgraf**, who survived the concentration camp, outliving her Aryan husband, and who dd. in the 1960's at almost age 91 in Frankfurt. He was an auditor of the Dresdner Bank in Frankfurt, A.M. Their son, Fritz Markgraf, retired, also worked for the Dresdner Bank, has children and is said to be living in the Frankfurt area; **Elfie Niendorf** (2nd marriage to Dr. Niendorf); **Elsa Bandman** (one son, Hans, last known to be living in Hamburg); **Hedwig** (one daughter); and **Martha Rosenzweig** (daughter Gisela). None of the sisters could be alive any longer. The whereabouts of their children are not known.

- **Wilfred (born Wolfgang) Simenauer** (VII, C, I., a.) is a professional retired concert cellist who played principal cello in orchestras in London, Liverpool, Sydney and New Zealand, as well as solo broadcasts, quartets and concertos for 43 years. He lives in Wellington, New Zealand, and has actually recently visited **Simmenau** (now **Szymonkow** - although listed in the 1965 **World Book Atlas** as "Szymanow, Poland" situated between Breslau and Oppeln), the place after which the family was named.

APPENDIX
Notes & Memorabilia
(Continued)

- **Wolfgang Peter Simenauer** (II,A,2,ii) became a professional musician and soloist at age 11. He won the International Mozartum for clarinet at 18 and joined the Israel Philharmonic after auditioning for Leonard Bernstein in 1951. In 1959 he joined the New York Philharmonic as Associate First Principal Clarinetist and Solo E-Flat Clarinetist after auditioning for Dimitri Dimitropoulos. He also was a member of the Philharmonic's Woodwind Ensemble and on the faculties of the Mannes School of Music and Montclair College of Music and taught Master Classes. **Peter** is accomplished on the violin and saxophone, as well. He retired in 1998.
- An **Edith (Judith) Simenauer** resided in Israel. The transcriber met her in the early 1950's. She said her family came from the Frankfurt area. She may be a descendant of **Elias Simenauer** (page 2, 7).
- A **Fritz Simenauer** (wife Kaethe) resided in New York City. The transcriber knew him in the mid-1950's. He also was from the Frankfurt area and dd. in his 80's in the 1960's. A son died in infancy in Frankfurt. **Oscar & Ruth Simenauer** knew him quite well. He may have been a descendant of **Elias Simenauer** (page 2, 7).
- The renowned conductor, Wilhelm Steinberg, was the cousin of **Kurt Simenauer's** (VIII,C,1.) mother-in-law. He assisted Arturo Toscanini when he came to conduct the opening concert of the Palestine Philharmonic Orchestra.
- An article in the June 3, 1998 issue of Aufbau (Literature) states that Arnold Zweig's heretofore 1939 unpublished essays, Das Alpenwerk, are about to be published in two volumes in Berlin, covering, among other political and social topics, his reason for emigrating to Palestine, and also his Freundschaft mit Freud (Friendship with Freud). The section displays two photographs of Zweig. Das Alpenwerk was originally scheduled to be published in 1939 by McGraw Hill, U.S.A.
- The following **Simenauers/Simmenauer** are recorded in Germany (but not in the genealogy) to have fallen in WWI. Source of information: Peter Gephard, biographer of the book: **Lothar Simenauer - Eine Deutsch-Juedische Lebensgeschichte**. (They may have been descendants of **Simenauers** listed on page 1)

Fritz Simenauer, b. Kattowitz 21/12/1892, dd. 14/11/1916
Siegfried Simenauer, b. Kattowitz 23/03/1888, dd. 18/08/1917
Simon Simenauer, b. Myslowitz 23/08/1888, dd. 18/08/1917
A **Simenauer**, b. Breslau, 04/08/1895, dd. 20/03/1917
- Some **Simenauers** spell their name **Simmenauer**.

APPENDIX
Notes & Memorabilia
(Continued)

- According to **Peter Simmenauer**, of Melbourne, Australia, the following **Simenauers/Simmenauers** were mentioned on Internet; however, no addresses or further information was furnished:

Erik Hirschfeld, Malmö, Sweden, mentions an **Ernestine Simenauer**, nee Goldmann, b. 11.6.1871 in Kempen, and a **Berthold Simenauer**, b. 20.7.1871 in Kochlowitz, both deported from Breslau to Tormersdorf and Grussau, respectively. Source: A book on 1800 deportations from Breslau, in Polish with a German summary. Michael Libermann (Canada) mentions a **Nathan Simmenauer** of Kattowitz, who married Rosalie Koepper. They had 2 children, **Clara**, b. 25/08/1888, and **Moritz (Shlomo)**, b. 12/21/1892; and **Wilhelm Simenauer**, 28/12/1907 b. in Zabje. He died in Lima, Peru and was married to Kaethe Neisser, b. 20/03/1903 in Gleiwitz and died in Bogota in 1989. Their children are Ursula, b. 04/11/36 in Beuthen and Vera, b. 06/11/1939 in Lima.

Rachel Barth's (USA) great-grandfather [no name provided] moved to Berlin. His son [no name provided] moved to Hamburg to marry.

- At an exhibit on Jewish athletes in Berlin covering the period 1898-1939 with photos, documents and films at the Jewish Department of the Museum of the Martin-Gropius-Bau, a book by Felix **Simmenauer** was to be published by Edition Hentrich entitled: Erinnerungen an die Bar Kochba-Makkabi Turn und Sportler Bewegung (Memoirs of the Bar Kochba-Makkabi Gymnasts and Athletes Movement).

AFTERWORD & ACKNOWLEDGEMENTS

Compiling the information to augment and update **Dr. Erich Simenauer's** pre-World War II **Simenauer/Simmenauer** family genealogy was, indeed, a privilege and a labor of love. I did my utmost to adhere as closely as possible to the original German version of the genealogy and to record and interpret, to extent possible, additional data provided me via correspondence and responses to questionnaires. It is gratifying to know that **Erich's** efforts to preserve the record of the family were not in vain, for they formed the basis that made it possible for me to continue where he left off. In working on this genealogy, I had the feeling that the members of this family had been briefly recalled to life to remind their descendants of their existence. Most of all, I feel that through this update they, and especially the many Holocaust victims of this family, were finally acknowledged and accounted for.

I cannot help but marvel that, considering the circumstances that sent so many of us to the far corners of a world in turmoil, in the final analysis, we "socked it" to Der Fuehrer and that there are so many **Simenauers/Simmenauers** around. What would our ancestors say if they knew? I hope they have been watching and feel vindicated.

My profound gratitude and thanks (in alphabetical order) go to the following for their help and co-operation by patiently responding to my incessant queries and furnishing priceless supplemental data and material. My apologies to those I may have inadvertently omitted to mention, as well as for errors, typos and omissions.

Chava Cohen, Jerusalem, Israel
Rudolf Cohn, Winnipeg, Manitoba, Canada
Anneliese Fabish, Boston, Massachusetts, USA
Sulamita (Simenauer) Konar, Staten Island, New York, USA
Sherry Shameer (my niece), Stamford, Connecticut, USA
Heinz Simenauer, Woodside Queens, New York, USA
Kurt Simenauer & brothers and their respective families of:
Potomac, Maryland; Washington, D.C.; Virginia and
California, USA
Wilfred Simenauer, Wellington, New Zealand
Peter Christopher Simmenauer, Melbourne, Australia
Walter Simmenauer, Paris, France

I wish all of you good health and for G-d's blessing to follow you and your loved ones all the days of your lives. Hopefully, we shall meet one day. Being kept apprised of additional family members you may learn of will be greatly appreciated. Also, a brief account of how you (or your parents) managed to escape, emigrate and resettle to a new life, with copies of ancestral photographs (if available) would make a nice sequel to this genealogy.

Judy (Simenauer) Inger
July 1999
Briarwood, Jamaica, New York, USA



1775. 1803 ~ *Pygospio* *Reis* *Kalkschiff* *Reis*
 1810 1821. *Coronula* *in* *Agassiz* *in* *Reis*
 1821. 1823. *Reis* *in* *Agassiz*
Reis *in* *Agassiz* *in* *Reis* *in* *Agassiz*
Reis *in* *Agassiz* *in* *Reis* *in* *Agassiz*
Reis *in* *Agassiz* *in* *Reis* *in* *Agassiz*

I. Charlotte Freund Kyslovitz

geb. 2. gaffelste 1/3 1863 -
Heinrich Freund
geb. 2. gaffelste 13/12 1876. birt thronung birt
Lobon

II. Jrs of Linnæus Larin his Benz

Printed in Bremen, Jett & Lauterbach
hiesig. Schillingen und Pfennigen.
Jah. 145. 1845. 2. 2.

St. Hans Simonson, Birkenhead

Feb. 8/4. 1857. gaff. 1936 Baskin, sub banyal
For. of E. in 1857 Baskin, sub

[illegible]

- 1) Ernst Emmerich Heisch yaffah 1937.
2) Ernst dt. Kitzbühl dt.
3) Hans dt. Lindenberg dt.
4) Georg dt. Birkenfeld dt.
5) Hugo dt. dt. dt.
6) Maria Katharina Glanzer
7) Selb. Berthel dt.
8) Maria Rosenfeld Berlin

B. August, Freund, Lundberg

guba. 16/5. 48. gaff. Kasey 1924.

- 1/ Erich Freund Köln
4/ Hermann dt. geflohen
3/ Karbin dt. Tarnoczig
4/ Rosa Mail Berlin

C. *Salix tremula* ⁷¹¹¹ *Walt.*

- 1) Julius dt .
 2) Klara dt . *groblos*
 3) Bianka dt *Jelencut (mag. Kincstörök!)*
 4) Károly dt *Budapest*

P. Rosa Friedländer Breker vol. 145. 57. 3^{ll.}

- 4) Karhu dt " "
4) Incala dt " baby gaff. -
4) Pusta dt " "
5) Lox dt " - heavy gaff.
37) Kriole dt " in strong gaff.
6) Haverick dt " in strong gaff.

G. Killus Freund *Rechts* pub. 47 1880 pub. 1924

- 1) Herta dt "Lilly Jan
2) Herbst dt "Zufahrt Judion.
3) Welter dt "Kunstwerke"

F. Bertha Gagnon Birkenfeld geb. 24/10 1846

- 3) Lucie Koller Kathoury (Ma) 27/1. 1891
 4) Rosa Koller Kathoury 9/4 1892
 5) Thiele: Freund Tarnowsky-von L. & S. 23/1
 6) Frau Glogau: Pöschel Glog. 4/10 1891
 7) Heine dt Hönigau. 7/3 1901

G. Focke Freund, Köln

alt Zinnigal geflochten,

H. Kaima Freund 49. Dezember 1857

- 1 Max Freund Blue 2.0.25
2 Lotti Wildorf Bremen 1.1.19

H. B. C. P. etc. . . . Hoffmeister.

^{II} Fredericke Skufeldt, Geirving.
geb. 17^{te}. 1839, gest. 17^{te}. 1877. Heira berygt
med Jacob Skufeldt St. ^{Tilfjællsmønter}
geb. 7^e. 1839, gest. 4 i St. berygt.

St. Bertha Anfeld Glusnik
geb. 15/12. 1881. Lath.

P. Henricke Aufeld Heinitz.
geb. 14. 1843. Ludwig

C. Richard Crayford Flakowicz gen. 1903.
 1 Erich ad. Flakowicz "
 4 Rosa ad. Aff. lasty. "
 3 Karl L. Preslau.

J. F. Knapp Leifeld Gleiwitz.
geb. 14. 1830. Kumborn

E. Karoline Kaufmann Gleisner
geb. 17/12. 1826 gest. 12/4. 1912. Kienbrunn

F. Charlotte Leopold Gl.
mit 12 Jahren gest. 1840

J. larie (Chrzątkowski Lublin)
zof. 1911. 1822. zof. 1912.
1) Pucki Katolinski . Esty.

J. Kukułko-Hatkoński . Łódź.

17.
 Kierisch, Hermann Simonson, Kollwitz
 geb. 15. 1827, gest. 9. 1901. Kollwitz beauftragt
 nach v. Kierisch-Kollwitz.
 geb. 24/6 1833, gest. 4. 1898.
 Liebkowitzer 7 Kaufmann

H. K. H. Finckelstein, August 1897
auf dem Boden geb. 2. 1897 - 1. 1897
J. H. K. Finckelstein geb. 4. 1897.

4 Heine Brunnar, Jakobsg. 14/2 1889.

P. Josef Finckhauer, Thoblonig
geb. 24. 1857, gest. 14. 1930 Kienbrunn.

C. Eldell Sincennes, Holland Mich.
Feb. 17/1852 Feb. 17/1897 (incl. D. & R. Kent)

1. *Alnus incana*, Karst. *incana* pub. 13/4 1884.
2. *Fraxinus excelsior*, Karst. *excelsior* pub. 7/11 1885.

3/ Frid. Himmelman . 14/9. 1887
4/ Leopold J. . 20/9. 1887

57 Rora L. latycephala.
64 Kurba, S. jub. 1/2 1895

St. Marie Hall, Concord
Prof. of Greek. Prof. H. von Th. L.
Feb. 92 1860. July 18/12 1914

9 Schenck, Karl, Pausig, 18.53, 18.54
10 Brück, R., 18.53, 18.54, 18.55, 18.56, 18.57, 18.58, 18.59, 18.60, 18.61, 18.62, 18.63, 18.64, 18.65, 18.66, 18.67, 18.68, 18.69, 18.70, 18.71, 18.72, 18.73, 18.74, 18.75, 18.76, 18.77, 18.78, 18.79, 18.80, 18.81, 18.82, 18.83, 18.84, 18.85, 18.86, 18.87, 18.88, 18.89, 18.90, 18.91, 18.92, 18.93, 18.94, 18.95, 18.96, 18.97, 18.98, 18.99, 19.00, 19.01, 19.02, 19.03, 19.04, 19.05, 19.06, 19.07, 19.08, 19.09, 19.10, 19.11, 19.12, 19.13, 19.14, 19.15, 19.16, 19.17, 19.18, 19.19, 19.20, 19.21, 19.22, 19.23, 19.24, 19.25, 19.26, 19.27, 19.28, 19.29, 19.30, 19.31, 19.32, 19.33, 19.34, 19.35, 19.36, 19.37, 19.38, 19.39, 19.40, 19.41, 19.42, 19.43, 19.44, 19.45, 19.46, 19.47, 19.48, 19.49, 19.50, 19.51, 19.52, 19.53, 19.54, 19.55, 19.56, 19.57, 19.58, 19.59, 19.60, 19.61, 19.62, 19.63, 19.64, 19.65, 19.66, 19.67, 19.68, 19.69, 19.70, 19.71, 19.72, 19.73, 19.74, 19.75, 19.76, 19.77, 19.78, 19.79, 19.80, 19.81, 19.82, 19.83, 19.84, 19.85, 19.86, 19.87, 19.88, 19.89, 19.90, 19.91, 19.92, 19.93, 19.94, 19.95, 19.96, 19.97, 19.98, 19.99, 20.00, 20.01, 20.02, 20.03, 20.04, 20.05, 20.06, 20.07, 20.08, 20.09, 20.10, 20.11, 20.12, 20.13, 20.14, 20.15, 20.16, 20.17, 20.18, 20.19, 20.20, 20.21, 20.22, 20.23, 20.24, 20.25, 20.26, 20.27, 20.28, 20.29, 20.30, 20.31, 20.32, 20.33, 20.34, 20.35, 20.36, 20.37, 20.38, 20.39, 20.40, 20.41, 20.42, 20.43, 20.44, 20.45, 20.46, 20.47, 20.48, 20.49, 20.50, 20.51, 20.52, 20.53, 20.54, 20.55, 20.56, 20.57, 20.58, 20.59, 20.60, 20.61, 20.62, 20.63, 20.64, 20.65, 20.66, 20.67, 20.68, 20.69, 20.70, 20.71, 20.72, 20.73, 20.74, 20.75, 20.76, 20.77, 20.78, 20.79, 20.80, 20.81, 20.82, 20.83, 20.84, 20.85, 20.86, 20.87, 20.88, 20.89, 20.90, 20.91, 20.92, 20.93, 20.94, 20.95, 20.96, 20.97, 20.98, 20.99, 21.00, 21.01, 21.02, 21.03, 21.04, 21.05, 21.06, 21.07, 21.08, 21.09, 21.10, 21.11, 21.12, 21.13, 21.14, 21.15, 21.16, 21.17, 21.18, 21.19, 21.20, 21.21, 21.22, 21.23, 21.24, 21.25, 21.26, 21.27, 21.28, 21.29, 21.30, 21.31, 21.32, 21.33, 21.34, 21.35, 21.36, 21.37, 21.38, 21.39, 21.40, 21.41, 21.42, 21.43, 21.44, 21.45, 21.46, 21.47, 21.48, 21.49, 21.50, 21.51, 21.52, 21.53, 21.54, 21.55, 21.56, 21.57, 21.58, 21.59, 21.60, 21.61, 21.62, 21.63, 21.64, 21.65, 21.66, 21.67, 21.68, 21.69, 21.70, 21.71, 21.72, 21.73, 21.74, 21.75, 21.76, 21.77, 21.78, 21.79, 21.80, 21.81, 21.82, 21.83, 21.84, 21.85, 21.86, 21.87, 21.88, 21.89, 21.90, 21.91, 21.92, 21.93, 21.94, 21.95, 21.96, 21.97, 21.98, 21.99, 22.00, 22.01, 22.02, 22.03, 22.04, 22.05, 22.06, 22.07, 22.08, 22.09, 22.10, 22.11, 22.12, 22.13, 22.14, 22.15, 22.16, 22.17, 22.18, 22.19, 22.20, 22.21, 22.22, 22.23, 22.24, 22.25, 22.26, 22.27, 22.28, 22.29, 22.30, 22.31, 22.32, 22.33, 22.34, 22.35, 22.36, 22.37, 22.38, 22.39, 22.40, 22.41, 22.42, 22.43, 22.44, 22.45, 22.46, 22.47, 22.48, 22.49, 22.50, 22.51, 22.52, 22.53, 22.54, 22.55, 22.56, 22.57, 22.58, 22.59, 22.60, 22.61, 22.62, 22.63, 22.64, 22.65, 22.66, 22.67, 22.68, 22.69, 22.70, 22.71, 22.72, 22.73, 22.74, 22.75, 22.76, 22.77, 22.78, 22.79, 22.80, 22.81, 22.82, 22.83, 22.84, 22.85, 22.86, 22.87, 22.88, 22.89, 22.90, 22.91, 22.92, 22.93, 22.94, 22.95, 22.96, 22.97, 22.98, 22.99, 23.00, 23.01, 23.02, 23.03, 23.04, 23.05, 23.06, 23.07, 23.08, 23.09, 23.10, 23.11, 23.12, 23.13, 23.14, 23.15, 23.16, 23.17, 23.18, 23.19, 23.20, 23.21, 23.22, 23.23, 23.24, 23.25, 23.26, 23.27, 23.28, 23.29, 23.30, 23.31, 23.32, 23.33, 23.34, 23.35, 23.36, 23.37, 23.38, 23.39, 23.40, 23.41, 23.42, 23.43, 23.44, 23.45, 23.46, 23.47, 23.48, 23.49, 23.50, 23.51, 23.52, 23.53, 23.54, 23.55, 23.56, 23.57, 23.58, 23.59, 23.60, 23.61, 23.62, 23.63, 23.64, 23.65, 23.66, 23.67, 23.68, 23.69, 23.70, 23.71, 23.72, 23.73, 23.74, 23.75, 23.76, 23.77, 23.78, 23.79, 23.80, 23.81, 23.82, 23.83, 23.84, 23.85, 23.86, 23.87, 23.88, 23.89, 23.90, 23.91, 23.92, 23.93, 23.94, 23.95, 23.96, 23.97, 23.98, 23.99, 24.00, 24.01, 24.02, 24.03, 24.04, 24.05, 24.06, 24.07, 24.08, 24.09, 24.10, 24.11, 24.12, 24.13, 24.14, 24.15, 24.16, 24.17, 24.18, 24.19, 24.20, 24.21, 24.22, 24.23, 24.24, 24.25, 24.26, 24.27, 24.28, 24.29, 24.30, 24.31, 24.32,

4. *Mollia pudica* *Beckley* pub. 1/6. 1876.
4. *Urea* *Reich* *Chrom.* *Lib.* pub. 4/7. 1888

4 Kurt H. 25/11/1825, 1936.
 4 Edith, Col. Br. 11/36 1849.

Н. С. В. Зингерманову зав. 14/2 1944.

E. Johann Kuckauer, Kalksburg
geboren.

F. Elias Linnemann, Bremen

9. Elise Hachauer Bk. geb. 13/2. 1894

G. Has Simonow, Bremen.
Jah 20/1891 und 11/1891.

Y. Arnold & Co. New York July 1/2 1893

2) Ernst Leipziger - 24/9. 1903.

H. Heike Weißbaur, Linderburg
am 4. April 1883

Генерал-Фурьеров Пётр Яков. 29.12.1893,
24.11.1891

2) Alfred Wapman Bl. . 24/8

1897

Waller L. Jr. Feb. 7/2 1896

15/6 1907.
H. Kinnaird, Glasgow, Scotland.

Dilli Popper Kumbhat geb 29. 11. 1912

Herbert P. Swick. 7/10. 1906

L. Rosa Herald Koolbush 1874

1) Heinz H. Kündel

4 Feb H. dt 450.

V. Marie Lamburge, Vater 27. hantel
 geb. 9. 1818, geb. 1818
 auf n. Jakob Lamburge 27. hantel
 geb. 9. 1818, geb. 1818, 1818. hantel

Pembel!

VI. Maria Anna Brunnauer, Bräutigam
 geb. 9. 1818, geb. 1818, 1818
 auf n. Jakob Lamburge 27. hantel
 geb. 9. 1818, geb. 1818, 1818. hantel

Al. Rosa Schöber, Schöber
 geb. 9. 1818, geb. 1818, 1818
 auf n. Jakob Schöber
 geb. 9. 1818, geb. 1818, 1818. hantel
 1. Wilhelm Schöber, Schöber
 geb. 9. 1818, geb. 1818, 1818
 auf n. Jakob Schöber
 geb. 9. 1818, geb. 1818, 1818. hantel

P. Frieda Schöber, Schöber
 geb. 9. 1818, geb. 1818, 1818
 auf n. Jakob Schöber
 geb. 9. 1818, geb. 1818, 1818. hantel
 1. Frieda Schöber, Schöber
 geb. 9. 1818, geb. 1818, 1818
 auf n. Jakob Schöber
 geb. 9. 1818, geb. 1818, 1818. hantel

C. Leo Brunnauer, Bräutigam
 geb. 9. 1818, geb. 1818, 1818
 auf n. Jakob Brunnauer
 geb. 9. 1818, geb. 1818, 1818. hantel
 1. Frieda Schöber, Schöber
 geb. 9. 1818, geb. 1818, 1818
 auf n. Jakob Schöber
 geb. 9. 1818, geb. 1818, 1818. hantel

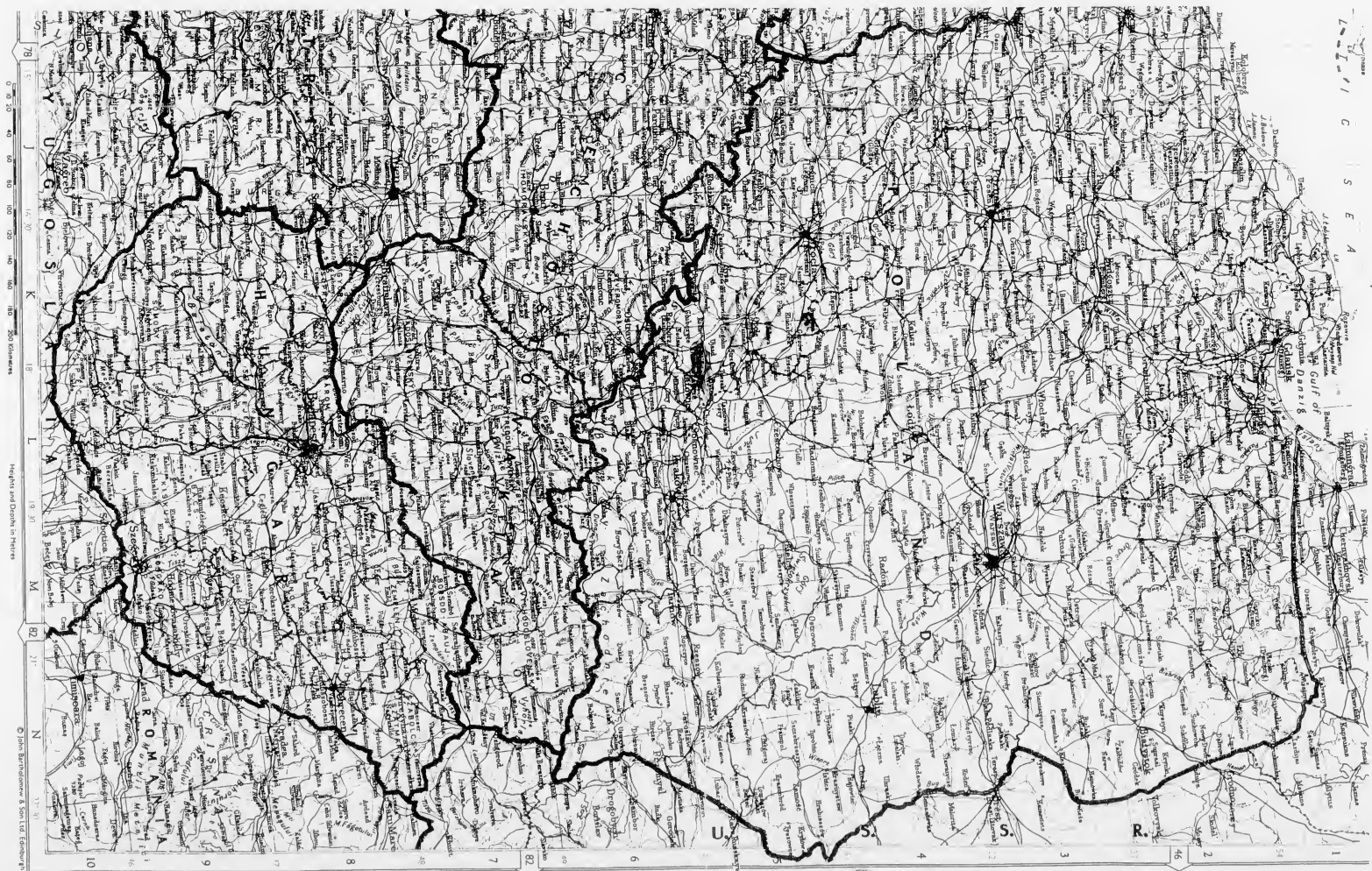
1. Frieda Schöber, Schöber
 geb. 9. 1818, geb. 1818, 1818
 auf n. Jakob Schöber
 geb. 9. 1818, geb. 1818, 1818. hantel
 1. Frieda Schöber, Schöber
 geb. 9. 1818, geb. 1818, 1818
 auf n. Jakob Schöber
 geb. 9. 1818, geb. 1818, 1818. hantel

C. Maria Froster, Schöber & Schöber
 geb. 9. 1818, geb. 1818, 1818
 auf n. Jakob Froster
 geb. 9. 1818, geb. 1818, 1818. hantel
 1. Frieda Schöber, Schöber
 geb. 9. 1818, geb. 1818, 1818
 auf n. Jakob Schöber
 geb. 9. 1818, geb. 1818, 1818. hantel

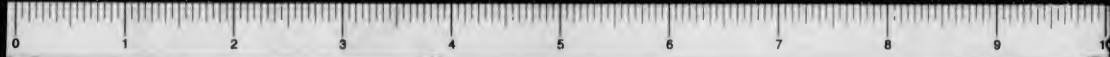
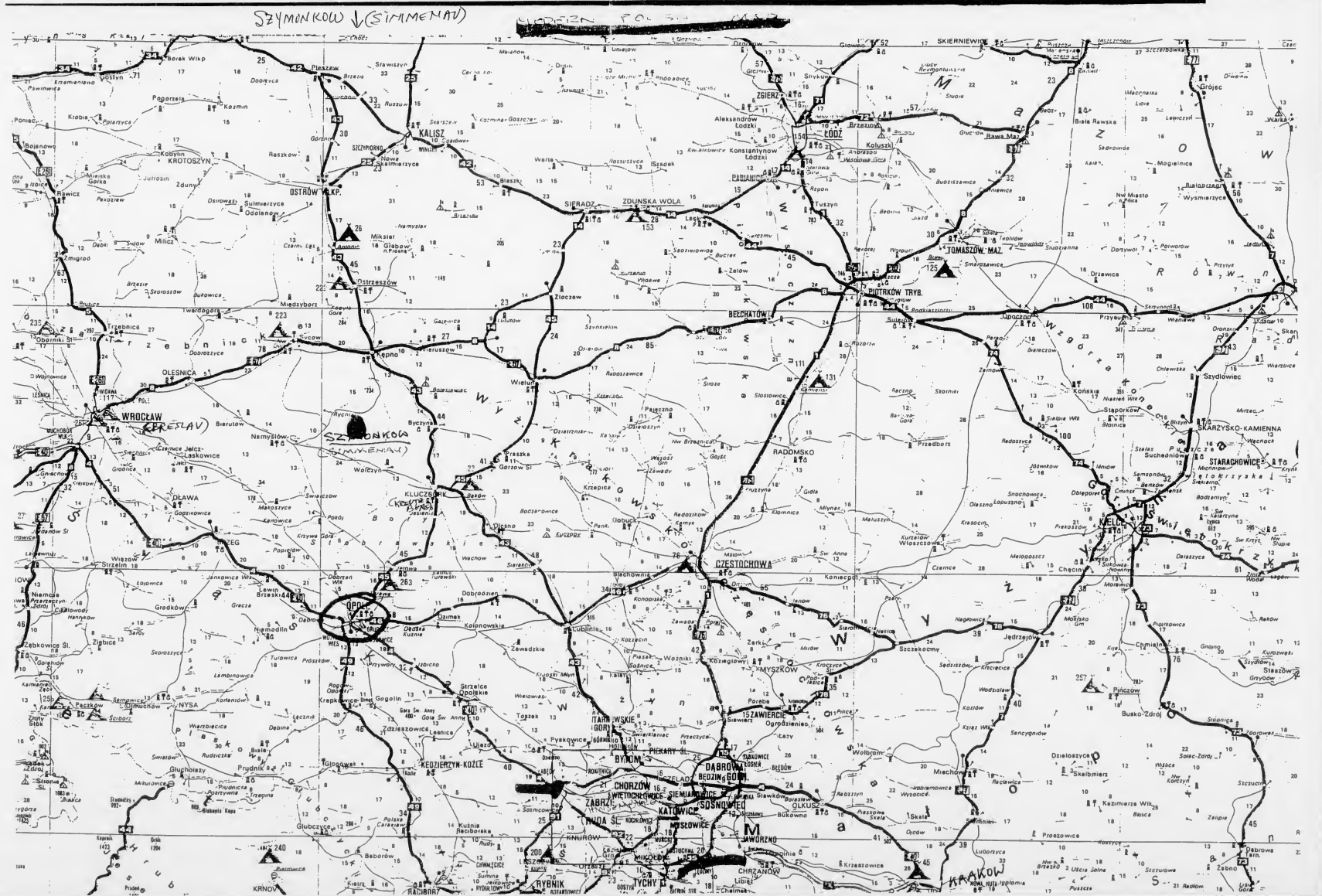
→ Helde Gerstner
 Isack
 x. b. h. Mitzub

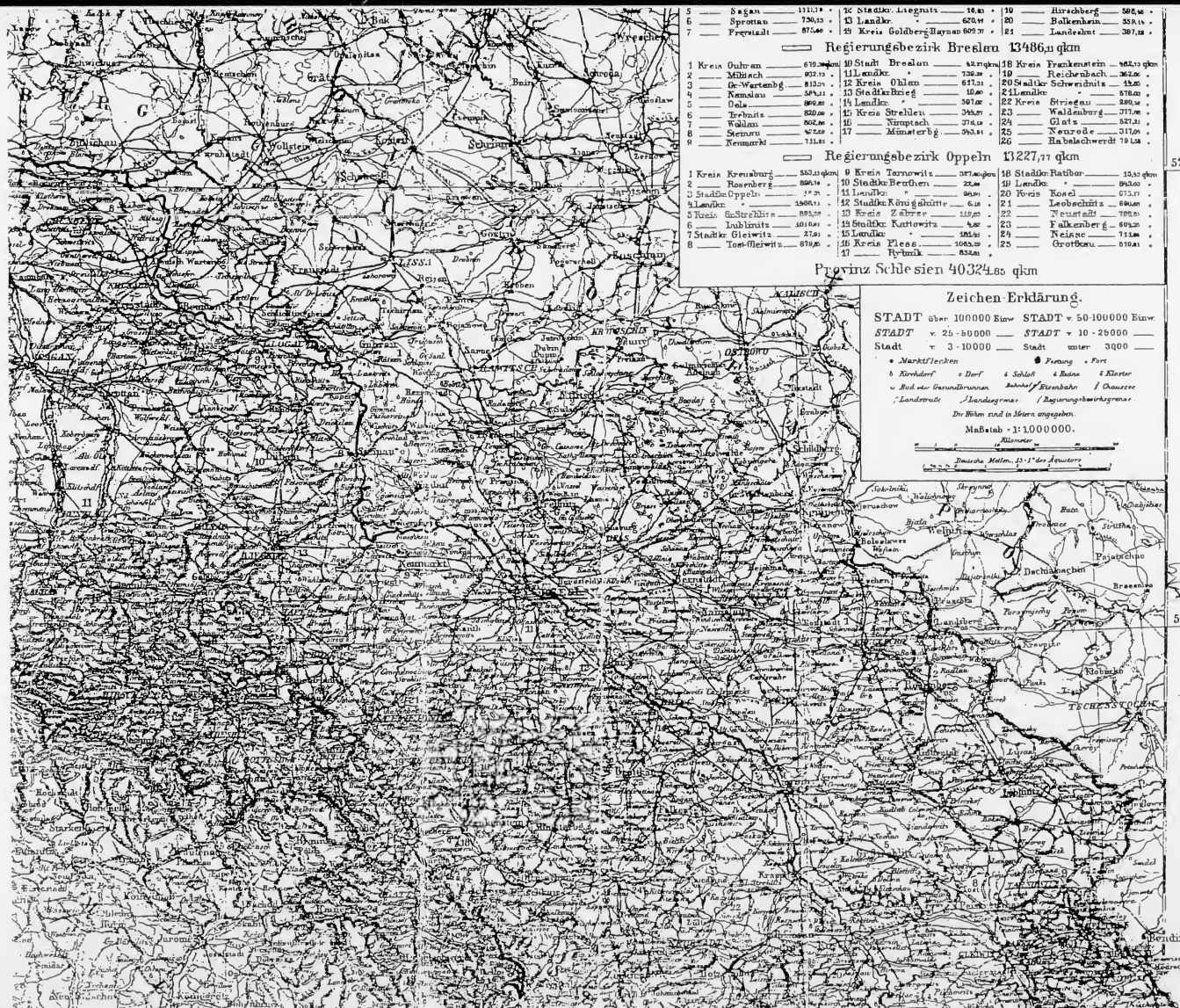
IX Lokal-Anzeiger Birkenthal
 1. 1871. 1872. 1873. 1874. 1875.
 2. 1876. 1877. 1878. 1879. 1880.
 3. 1881. 1882. 1883. 1884. 1885.
 4. 1886. 1887. 1888. 1889. 1890.
 5. 1891. 1892. 1893. 1894. 1895.
 6. 1896. 1897. 1898. 1899. 1900.
 7. 1901. 1902. 1903. 1904. 1905.
 8. 1906. 1907. 1908. 1909. 1910.
 9. 1911. 1912. 1913. 1914. 1915.
 10. 1916. 1917. 1918. 1919. 1920.
 11. 1921. 1922. 1923. 1924. 1925.
 12. 1926. 1927. 1928. 1929. 1930.
 13. 1931. 1932. 1933. 1934. 1935.
 14. 1936. 1937. 1938. 1939. 1940.
 15. 1941. 1942. 1943. 1944. 1945.
 16. 1946. 1947. 1948. 1949. 1950.
 17. 1951. 1952. 1953. 1954. 1955.
 18. 1956. 1957. 1958. 1959. 1960.
 19. 1961. 1962. 1963. 1964. 1965.
 20. 1966. 1967. 1968. 1969. 1970.
 21. 1971. 1972. 1973. 1974. 1975.
 22. 1976. 1977. 1978. 1979. 1980.
 23. 1981. 1982. 1983. 1984. 1985.
 24. 1986. 1987. 1988. 1989. 1990.
 25. 1991. 1992. 1993. 1994. 1995.
 26. 1996. 1997. 1998. 1999. 2000.
 27. 2001. 2002. 2003. 2004. 2005.
 28. 2006. 2007. 2008. 2009. 2010.
 29. 2011. 2012. 2013. 2014. 2015.
 30. 2016. 2017. 2018. 2019. 2020.
 31. 2021. 2022. 2023. 2024. 2025.
 32. 2026. 2027. 2028. 2029. 2030.
 33. 2031. 2032. 2033. 2034. 2035.
 34. 2036. 2037. 2038. 2039. 2040.
 35. 2041. 2042. 2043. 2044. 2045.
 36. 2046. 2047. 2048. 2049. 2050.
 37. 2051. 2052. 2053. 2054. 2055.
 38. 2056. 2057. 2058. 2059. 2060.
 39. 2061. 2062. 2063. 2064. 2065.
 40. 2066. 2067. 2068. 2069. 2070.
 41. 2071. 2072. 2073. 2074. 2075.
 42. 2076. 2077. 2078. 2079. 2080.
 43. 2081. 2082. 2083. 2084. 2085.
 44. 2086. 2087. 2088. 2089. 2090.
 45. 2091. 2092. 2093. 2094. 2095.
 46. 2096. 2097. 2098. 2099. 2100.
 47. 2101. 2102. 2103. 2104. 2105.
 48. 2106. 2107. 2108. 2109. 2110.
 49. 2111. 2112. 2113. 2114. 2115.
 50. 2116. 2117. 2118. 2119. 2120.
 51. 2121. 2122. 2123. 2124. 2125.
 52. 2126. 2127. 2128. 2129. 2130.
 53. 2131. 2132. 2133. 2134. 2135.
 54. 2136. 2137. 2138. 2139. 2140.
 55. 2141. 2142. 2143. 2144. 2145.
 56. 2146. 2147. 2148. 2149. 2150.
 57. 2151. 2152. 2153. 2154. 2155.
 58. 2156. 2157. 2158. 2159. 2160.
 59. 2161. 2162. 2163. 2164. 2165.
 60. 2166. 2167. 2168. 2169. 2170.
 61. 2171. 2172. 2173. 2174. 2175.
 62. 2176. 2177. 2178. 2179. 2180.
 63. 2181. 2182. 2183. 2184. 2185.
 64. 2186. 2187. 2188. 2189. 2190.
 65. 2191. 2192. 2193. 2194. 2195.
 66. 2196. 2197. 2198. 2199. 2200.
 67. 2201. 2202. 2203. 2204. 2205.
 68. 2206. 2207. 2208. 2209. 2210.
 69. 2211. 2212. 2213. 2214. 2215.
 70. 2216. 2217. 2218. 2219. 2220.
 71. 2221. 2222. 2223. 2224. 2225.
 72. 2226. 2227. 2228. 2229. 2230.
 73. 2231. 2232. 2233. 2234. 2235.
 74. 2236. 2237. 2238. 2239. 2240.
 75. 2241. 2242. 2243. 2244. 2245.
 76. 2246. 2247. 2248. 2249. 2250.
 77. 2251. 2252. 2253. 2254. 2255.
 78. 2256. 2257. 2258. 2259. 2260.
 79. 2261. 2262. 2263. 2264. 2265.
 80. 2266. 2267. 2268. 2269. 2270.
 81. 2271. 2272. 2273. 2274. 2275.
 82. 2276. 2277. 2278. 2279. 2280.
 83. 2281. 2282. 2283. 2284. 2285.
 84. 2286. 2287. 2288. 2289. 2290.
 85. 2291. 2292. 2293. 2294. 2295.
 86. 2296. 2297. 2298. 2299. 2300.
 87. 2301. 2302. 2303. 2304. 2305.
 88. 2306. 2307. 2308. 2309. 2310.
 89. 2311. 2312. 2313. 2314. 2315.
 90. 2316. 2317. 2318. 2319. 2320.
 91. 2321. 2322. 2323. 2324. 2325.
 92. 2326. 2327. 2328. 2329. 2330.
 93. 2331. 2332. 2333. 2334. 2335.
 94. 2336. 2337. 2338. 2339. 2340.
 95. 2341. 2342. 2343. 2344. 2345.
 96. 2346. 2347. 2348. 2349. 2350.
 97. 2351. 2352. 2353. 2354. 2355.
 98. 2356. 2357. 2358. 2359. 2360.
 99. 2361. 2362. 2363. 2364. 2365.
 100. 2366. 2367. 2368. 2369. 2370.
 101. 2371. 2372. 2373. 2374. 2375.
 102. 2376. 2377. 2378. 2379. 2380.
 103. 2381. 2382. 2383. 2384. 2385.
 104. 2386. 2387. 2388. 2389. 2390.
 105. 2391. 2392. 2393. 2394. 2395.
 106. 2396. 2397. 2398. 2399. 2400.
 107. 2401. 2402. 2403. 2404. 2405.
 108. 2406. 2407. 2408. 2409. 2410.
 109. 2411. 2412. 2413. 2414. 2415.
 110. 2416. 2417. 2418. 2419. 2420.
 111. 2421. 2422. 2423. 2424. 2425.
 112. 2426. 2427. 2428. 2429. 2430.
 113. 2431. 2432. 2433. 2434. 2435.
 114. 2436. 2437. 2438. 2439. 2440.
 115. 2441. 2442. 2443. 2444. 2445.
 116. 2446. 2447. 2448. 2449. 2450.
 117. 2451. 2452. 2453. 2454. 2455.
 118. 2456. 2457. 2458. 2459. 2460.
 119. 2461. 2462. 2463. 2464. 2465.
 120. 2466. 2467. 2468. 2469. 2470.
 121. 2471. 2472. 2473. 2474. 2475.
 122. 2476. 2477. 2478. 2479. 2480.
 123. 2481. 2482. 2483. 2484. 2485.
 124. 2486. 2487. 2488. 2489. 2490.
 125. 2491. 2492. 2493. 2494. 2495.
 126. 2496. 2497. 2498. 2499. 2500.
 127. 2501. 2502. 2503. 2504. 2505.
 128. 2506. 2507. 2508. 2509. 2510.
 129. 2511. 2512. 2513. 2514. 2515.
 130. 2516. 2517. 2518. 2519. 2520.
 131. 2521. 2522. 2523. 2524. 2525.
 132. 2526. 2527. 2528. 2529. 2530.
 133. 2531. 2532. 2533. 2534. 2535.
 134. 2536. 2537. 2538. 2539. 2540.
 135. 2541. 2542. 2543. 2544. 2545.
 136. 2546. 2547. 2548. 2549. 2550.
 137. 2551. 2552. 2553. 2554. 2555.
 138. 2556. 2557. 2558. 2559. 2560.
 139. 2561. 2562. 2563. 2564. 2565.
 140. 2566. 2567. 2568. 2569. 2570.
 141. 2571. 2572. 2573. 2574. 2575.
 142. 2576. 2577. 2578. 2579. 2580.
 143. 2581. 2582. 2583. 2584. 2585.
 144. 2586. 2587. 2588. 2589. 2590.
 145. 2591. 2592. 2593. 2594. 2595.
 146. 2596. 2597. 2598. 2599. 2600.
 147. 2601. 2602. 2603. 2604. 2605.
 148. 2606. 2607. 2608. 2609. 2610.
 149. 2611. 2612. 2613. 2614. 2615.
 150. 2616. 2617. 2618. 2619. 2620.
 151. 2621. 2622. 2623. 2624. 2625.
 152. 2626. 2627. 2628. 2629. 2630.
 153. 2631. 2632. 2633. 2634. 2635.
 154. 2636. 2637. 2638. 2639. 2640.
 155. 2641. 2642. 2643. 2644. 2645.
 156. 2646. 2647. 2648. 2649. 2650.
 157. 2651. 2652. 2653. 2654. 2655.
 158. 2656. 2657. 2658. 2659. 2660.
 159. 2661. 2662. 2663. 2664. 2665.
 160. 2666. 2667. 2668. 2669. 2670.
 161. 2671. 2672. 2673. 2674. 2675.
 162. 2676. 2677. 2678. 2679. 2680.
 163. 2681. 2682. 2683. 2684. 2685.
 164. 2686. 2687. 2688. 2689. 2690.
 165. 2691. 2692. 2693. 2694. 2695.
 166. 2696. 2697. 2698. 2699. 2700.
 167. 2701. 2702. 2703. 2704. 2705.
 168. 2706. 2707. 2708. 2709. 2710.
 169. 2711. 2712. 2713. 2714. 2715.
 170. 2716. 2717. 2718. 2719. 2720.
 171. 2721. 2722. 2723. 2724. 2725.
 172. 2726. 2727. 2728. 2729. 2730.
 173. 2731. 2732. 2733. 2734. 2735.
 174. 2736. 2737. 2738. 2739. 2740.
 175. 2741. 2742. 2743. 2744. 2745.
 176. 2746. 2747. 2748. 2749. 2750.
 177. 2751. 2752. 2753. 2754. 2755.
 178. 2756. 2757. 2758. 2759. 2760.
 179. 2761. 2762. 2763. 2764. 2765.
 180. 2766. 2767. 2768. 2769. 2770.
 181. 2771. 2772. 2773. 2774. 2775.
 182. 2776. 2777. 2778. 2779. 2780.
 183. 2781. 2782. 2783. 2784. 2785.
 184. 2786. 2787. 2788. 2789. 2790.
 185. 2791. 2792. 2793. 2794. 2795.
 186. 2796. 2797. 2798. 2799. 2800.
 187. 2801. 2802. 2803. 2804. 2805.
 188. 2806. 2807. 2808. 2809. 2810.
 189. 2811. 2812. 2813. 2814. 2815.
 190. 2816. 2817. 2818. 2819. 2820.
 191. 2821. 2822. 2823. 2824. 2825.
 192. 2826. 2827. 2828. 2829. 2830.
 193. 2831. 2832. 2833. 2834. 2835.
 194. 2836. 2837. 2838. 2839. 2840.
 195. 2841. 2842. 2843. 2844. 2845.
 196. 2846. 2847. 2848. 2849. 2850.
 197. 2851. 2852. 2853. 2854. 2855.
 198. 2856. 2857. 2858. 2859. 2860.
 199. 2861. 2862. 2863. 2864. 2865.
 200. 2866. 2867. 2868. 2869. 2870.
 201. 2871. 2872. 2873. 2874. 2875.
 202. 2876. 2877. 2878. 2879. 2880.
 203. 2881. 2882. 2883. 2884. 2885.
 204. 2886. 2887. 2888. 2889. 2890.
 205. 2891. 2892. 2893. 2894. 2895.
 206. 2896. 2897. 2898. 2899. 2900.
 207. 2901. 2902. 2903. 2904. 2905.
 208. 2906. 2907. 2908. 2909. 2910.
 209. 2911. 2912. 2913. 2914. 2915.
 210. 2916. 2917. 2918. 2919. 2920.
 211. 2921. 2922. 2923. 2924. 2925.
 212. 2926. 2927. 2928. 2929. 2930.
 213. 2931. 2932. 2933. 2934. 2935.
 214. 2936. 2937. 2938. 2939. 2940.
 215. 2941. 2942. 2943. 2944. 2945.
 216. 2946. 2947. 2948. 2949. 2950.
 217. 2951. 2952. 2953. 2954. 2955.
 218. 2956. 2957. 2958. 2959. 2960.
 219. 2961. 2962. 2963. 2964. 2965.
 220. 2966. 2967. 2968. 2969. 2970.
 221. 2971. 2972. 2973. 2974. 2975.
 222. 2976. 2977. 2978. 2979. 2980.
 223. 2981. 2982. 2983. 2984. 2985.
 224. 2986. 2987. 2988. 2989. 2990.
 225. 2991. 2992. 2993. 2994. 2995.
 226. 2996. 2997. 2998. 2999. 3000.
 227. 3001. 3002. 3003. 3004. 3005.
 228. 3006. 3007. 3008. 3009. 3010.
 229. 3011. 3012. 3013. 3014. 3015.
 230. 3016. 3017. 3018. 3019. 3020.
 231. 3021. 3022. 3023. 3024. 3025.
 232. 3026. 3027. 3028. 3029. 3030.
 233. 3031. 3032. 3033. 3034. 3035.
 234. 3036. 3037. 3038. 3039. 3040.
 235. 3041. 3042. 3043. 3044. 3045.
 236. 3046. 3047. 3048. 3049. 3050.
 237. 3051. 3052. 3053. 3054. 3055.
 238. 3056. 3057. 3058. 3059. 3060.
 239. 3061. 3062. 3063. 3064. 3065.
 240. 3066. 3067. 3068. 3069. 3070.
 241. 3071. 3072. 3073. 3074. 3075.
 242. 3076. 3077. 3078. 3079. 3080.
 243. 3081. 3082. 3083. 3084. 3085.
 244. 3086. 3087. 3088. 3089. 3090.
 245. 3091. 3092. 3093. 3094. 3095.
 246. 3096. 3097. 3098. 3099. 3100.
 247. 3101. 3102. 3103. 3104. 3105.
 248. 3106. 3107. 3108. 3109. 3110.
 249. 3111. 3112. 3113. 3114. 3115.
 250. 3116. 3117. 3118. 3119. 3120.
 251. 3121. 3122. 3123. 3124. 3125.
 252. 3126. 3127. 3128. 3129. 3130.
 253. 3131. 3132. 3133. 3134. 3135.
 254. 3136. 3137. 3138. 3139. 3140.
 255. 3141. 3142. 3143. 3144. 3145.
 256. 3146. 3147. 3148. 3149. 3150.
 257. 3151. 3152. 3153. 3154. 3155.
 258. 3156. 3157. 3158. 3159. 3160.
 259. 3161. 3162. 3163. 3164. 3165.
 260. 3166. 3167. 3168. 3169. 3170.
 261. 3171. 3172. 3173. 3174. 3175.
 262. 3176. 3177. 3178. 3179. 3180.
 263. 3181. 3182. 3183. 3184. 3185.
 264. 3186. 3187. 3188. 3189. 3190.
 265. 3191. 3192. 3193. 3194. 3195.
 266. 3196. 3197. 3198. 3199. 3200.
 267. 3201. 3202. 3203. 3204. 3205.
 268. 3206. 3207. 3208. 3209. 3210.
 269. 3211. 3212. 3213. 3214. 3215.
 270. 3216. 3217. 3218. 3219. 3220.
 271. 3221. 3222. 3223. 3224. 3225.
 272. 3226. 3227. 3228. 3229. 3230.
 273. 3231. 3232. 3233. 3234. 3235.
 274. 3236. 3237. 3238. 3239. 3240.
 275. 3241. 3242. 3243. 3244. 3245.
 276. 3246. 3247. 3248. 3249. 3250.
 277. 3251. 3252. 3253. 3254. 3255.
 278. 3256. 3257. 3258. 3259. 3260.
 279. 3261. 3262. 3263. 3264. 3265.
 280. 3266. 3267. 3268. 3269. 3270.
 281. 3271. 3272. 3273. 3274. 3275.
 282. 3276. 3277. 3278. 3279. 3280.
 283. 3281. 3282. 3283. 3284. 3285.
 284. 3286. 3287. 3288. 3289. 3290.
 285. 3291. 3292. 3293. 3294. 3295.
 286. 3296. 3297. 3298. 3299. 3300.
 287. 3301. 3302. 3303. 3304. 3305.
 288. 3306. 3307. 3308. 3309. 3310.
 289. 3311. 3312. 3313. 3314. 3315.
 290. 3316. 3317. 3318. 3319. 3320.
 291. 3321. 3322. 3323. 3324. 3325.
 292. 3326. 3327. 3328. 3329. 3330.
 293. 3331. 3332. 3333. 3334. 3335.
 294. 3336. 3337. 3338. 3339. 3340.
 295. 3341. 3342. 3343. 3344. 3345.
 296. 3346. 3347. 3348. 3349. 3350.
 297. 3351. 3352. 3353. 3354. 3355.
 298. 3356. 3357. 3358. 3359. 3360.
 299. 3361. 3362. 3363. 3364. 3365.
 300. 3366. 3367. 3368. 3369. 3370.
 301. 3371. 3372. 3373. 3374. 3375.
 302. 3376. 3377. 3378. 3379. 3380.
 303. 3381. 3382. 3383. 3384. 3385.
 304. 3386. 3387. 3388. 3389. 3390.
 305. 3391. 3392. 3393. 3394. 3395.
 306. 3396. 3397. 3398. 3399. 3400.
 307. 3401. 3402. 3403. 3404. 3405.
 308. 3406. 3407. 3408. 3409. 3410.
 309. 3411. 3412. 3413. 3414. 3415.
 310. 3416. 3417. 3418. 3419. 3420.
 311. 3421. 3422. 3423. 3424. 3425.
 312. 3426. 3427. 3428. 3429. 3430.
 313. 3431. 3432. 3433. 3434. 3435.
 314. 3436. 3437. 3438. 3439. 3440.
 315. 3441. 3442. 3443. 3444. 3445.
 316. 3446. 3447. 3448. 3449. 3450.
 317. 3451. 3452. 3453. 3454. 3455.
 318. 3456. 3457. 3458. 3459. 3460.
 319. 3461. 3462. 3463. 3464. 3465.
 320.

2 1017-7



© John Bartholomew & Son Ltd, Edinburgh





5	Degan	1117.11	10	Stadtk. Liegnitz	18.80	19	Hirschberg	505.00
6	Sprottau	750.12	11	Landkr.	625.14	20	Balkenham	558.14
7	Freystadt	87.60	12	Kreis Goldberg/Haynau	609.31	21	Landeshut	387.12

Regierungsbezirk Breslau 13486,5 qkm

1	Kreis Guben	619.30	10	Stadt Breslau	42.00	18	Kreis Frankenstein	502.10
2	Mühlbach	602.13	11	Landkr.	738.30	19	Reichenbach	362.00
3	de-Wartenbg.	812.10	12	Kreis Ohlau	617.11	20	Stadtk. Schwidnitz	53.25
4	Kammin	504.11	13	Stadtk. Biele	10.00	21	Landkr.	678.00
5	Oels	800.01	14	Landkr.	507.00	22	Kreis Strehlen	580.00
6	Trzebnitz	820.00	15	Kreis Strehlen	342.00	23	Waldenburg	377.00
7	Wahau	602.00	16	Niemtsch	374.00	24	Olitz	527.11
8	Seydau	42.22	17	Münsterbg.	393.41	25	Neurode	311.00
9	Neumarkt	711.11	18			26	Halleschwerdt	79.12

Regierungsbezirk Oppeln 13227,71 qkm

1	Kreis Kreuzburg	502.11	9	Kreis Tarnowitz	387.00	18	Stadtk. Ratibor	152.10
2	Neuenberg	806.14	10	Stadtk. Beuthen	27.00	19	Landkr.	693.00
3	Stadtk. Oppeln	11.20	11	Landkr.	80.00	20	Kreis Kappel	573.17
4	Landkr.	1006.11	12	Stadtk. Künigshütte	6.10	21	Leobersdorf	600.00
5	Kreis Grottkow	895.20	13	Kreis Zittau	112.10	22	Neustadt	700.10
6	Kreis Grottkow	491.00	14	Stadtk. Kattowitz	4.00	23	Falkenberg	693.10
7	Stadtk. Grottkow	27.10	15	Landkr.	102.10	24	Neisse	712.00
8	Landkr. Grottkow	810.10	16	Kreis Pless	1005.00	25	Grottkow	510.11
			17	Hybark	850.00			

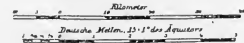
Provinz Schlesien 40324.85 qkm

Zeichen-Erklärung.

STADT über 100000 Einwohner
 STADT v. 25-100000 Einwohner
 Stadt v. 10-25000 Einwohner
 Stadt v. 3-10000 Einwohner
 Stadt unter 3000 Einwohner

• Marktflecken • Dorf • Schloss • Fort
 • Bahnhof • Eisenbahn • Kanal
 • Landstraße • Eisenbahn • Eisenbahn

Maßstab 1:1000000.

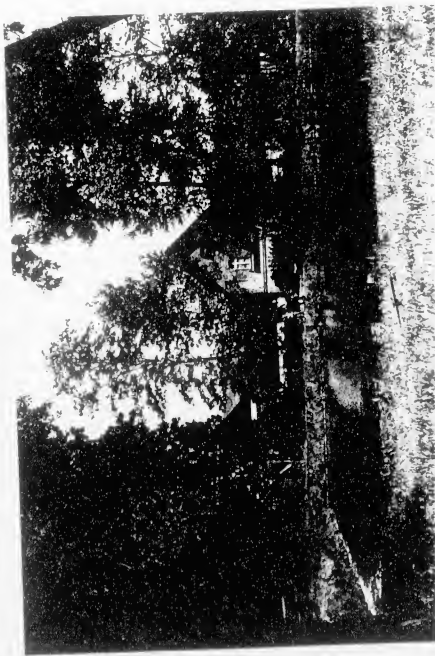
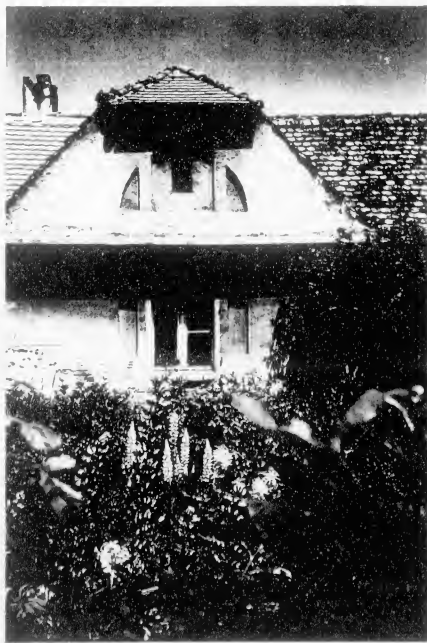
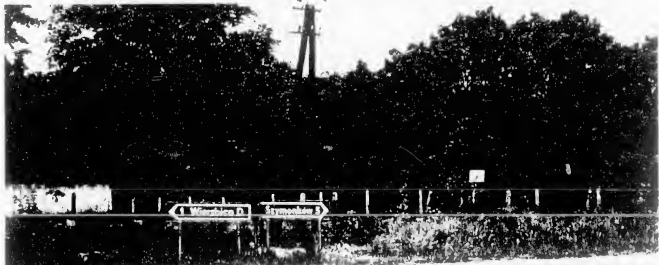


SIMMENAU

51

7.11.1904

SIMMENAU ↓ (NOW SZYMONKOW)



THE SIMMENAUERS



Gerda c. 1939
Breslau p. 2, B).



Bernhard c. 1939
Breslau p. 2, A).



Bernhard, Kaethe, Fritz
Feb. 1938

BERNHARD: p. 2, A).
KAETHE: p. 1, 3, G, i)
FRITZ: " " " " " "



Fritz pre 1935



Kaethe pre 1935



Fritz 1936-7
after his little holiday
in concentration camp.



Gerda c. 1939.

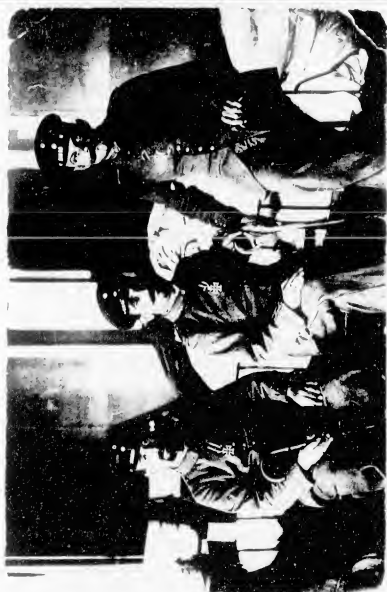
Family of Bernhard Simmenauer (Breslau)

[illegible]
$$M(A) \cap A \neq \emptyset, \quad (ii)$$


SECRET



$\pi_1(X) \cong \pi_1(A) \oplus \pi_1(B) \cong \mathbb{Z} \oplus \mathbb{Z} \cong \mathbb{Z}^2$





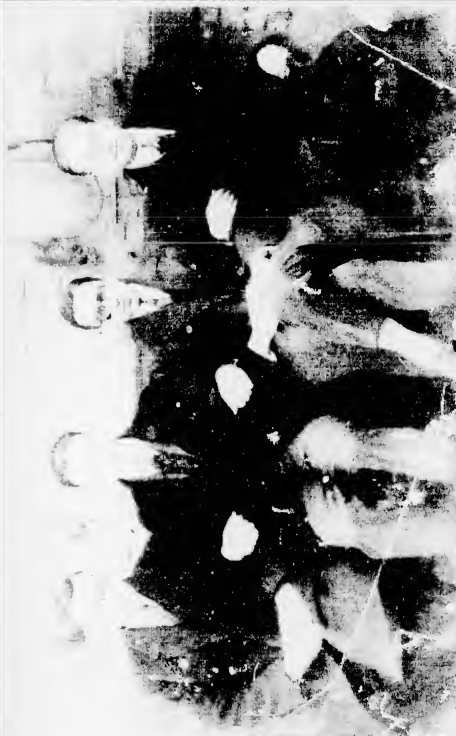
P<USA INGER<<J



1592644991USA3010301F0810212<<<<<<<<<<<<<<8



0 1 2 3 4 5 6 7 8 9



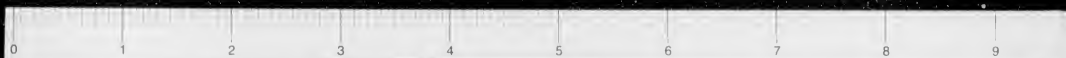
↑ HERMAN SIMENAUER WITH MELITA, ELIZABETH (LW)
LINA & KURT SIMENAUER

- ↑ 4 PEOPLE LAR RICH
- ERICH JACHS, SON OF
SIMENAUER RICH
- MARTIN JACHS, SON
- VALENTIN (CHIN) SON OF
ELIZABETH (LW) RICH
- HANS JACHS, SON OF
MELITA



↑ L. R. ELIZABETH (LW), MELITA, JACHS, LINA SIMENAUER

~~THE WEDDING~~





↑ 2nd FROM BOTTOM, CENTER: ERNST COHN'S (GRANDSON OF JACOB SIMENAUER) P 8, C, 1, 2) KINA FRIEDLAENDER AND FAMILY.



↑ HERMINE STARKUS SIMENAUER, JACOB'S WIFE (P 7, C

Paul Schick

KATTOWITZ OISH
GRUHMANNSTR. 7



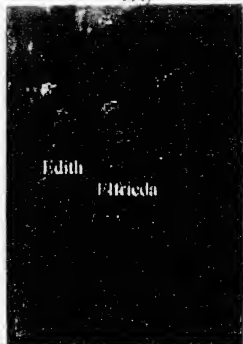
↑ ELIZABETH (ELSE) SIMENAUER (JACOB'S DAUGHTER) SON VALENTIN HUSBAND ARNOLD COHN, P 7, C, 1, 2) (P. 2)



↑ ELIZABETH (ELSE) COHN, BERLIN 1937



2/2/91



Rosa Winkler
geb. Simenauer
Großmutter
Brig. Jurek



VII, Edith: G, H + Friedla
G. 2

VII, G. in Genealogy



EDITH

Edith Friedla
G. 2
G. 2

Geburts - Urkunde.

Nr. 567.

Katowitz, am

Vor dem unterzeichneten Standes-

Personlichkeit nach bekannte Person

wohnhaft in Katowitz, stiller trauend,

an, dass seine Ehefrau Lucie, geborene

sohen Glaubens, wohnhaft bei ihm in Katowitz, am

am neunzehnten Juni einzuweihen beabsichtigt und, dass er

um ein Uhr ein Kind männliche Geschlechts geboren hat.

Diesem Kinde die Vornamen Leo und Auguste zu setzen.

Vorgelesen, genehmigt und unterschrieben.

Dass vorstehender Auszug mit dem Haupt- und Kreis-
Standesamte in Katowitz, Bezirk I, genehmigt und unterschrieben
ist.

(L.S.)

Der Standesbeamte
in Vertretung des Kreis- und Haupt-
Standesamtes.

Veranlt. 1007/28.



Geburtsurkunde.

Nr. 87.

Breslau, am 4. März 1928.

Vor dem unterzeichneten Standesbeamten erkläre ich, dass die

geborene Person Robert Leon, geboren am 4. März 1928, wohnhaft in Breslau, ist.

geborene Person Robert Leon, geboren am 4. März 1928, wohnhaft in Breslau, ist.

geborene Person Robert Leon, geboren am 4. März 1928, wohnhaft in Breslau, ist.

geborene Person Robert Leon, geboren am 4. März 1928, wohnhaft in Breslau, ist.

geborene Person Robert Leon, geboren am 4. März 1928, wohnhaft in Breslau, ist.

geborene Person Robert Leon, geboren am 4. März 1928, wohnhaft in Breslau, ist.

geborene Person Robert Leon, geboren am 4. März 1928, wohnhaft in Breslau, ist.

geborene Person Robert Leon, geboren am 4. März 1928, wohnhaft in Breslau, ist.

geborene Person Robert Leon, geboren am 4. März 1928, wohnhaft in Breslau, ist.

geborene Person Robert Leon, geboren am 4. März 1928, wohnhaft in Breslau, ist.

geborene Person Robert Leon, geboren am 4. März 1928, wohnhaft in Breslau, ist.

geborene Person Robert Leon, geboren am 4. März 1928, wohnhaft in Breslau, ist.

geborene Person Robert Leon, geboren am 4. März 1928, wohnhaft in Breslau, ist.

geborene Person Robert Leon, geboren am 4. März 1928, wohnhaft in Breslau, ist.

geborene Person Robert Leon, geboren am 4. März 1928, wohnhaft in Breslau, ist.

geborene Person Robert Leon, geboren am 4. März 1928, wohnhaft in Breslau, ist.

geborene Person Robert Leon, geboren am 4. März 1928, wohnhaft in Breslau, ist.

geborene Person Robert Leon, geboren am 4. März 1928, wohnhaft in Breslau, ist.

geborene Person Robert Leon, geboren am 4. März 1928, wohnhaft in Breslau, ist.

geborene Person Robert Leon, geboren am 4. März 1928, wohnhaft in Breslau, ist.

geborene Person Robert Leon, geboren am 4. März 1928, wohnhaft in Breslau, ist.

Heiratsregister Nr. 188

D.

Gültig nur zum Zwecke der Trauung. (§ 82 des Gesetzes vom 6. Februar 1875.)

Bescheinigung der Eheschließung.

Zwischen dem Kaufmann Leo Lothar Simenauer

wohnhaft in Berlin-Schöneberg

und der Luise-Lotte Effen Lison, f. m. L. m. f.

wohnhaft in Berlin

ist vor dem unterzeichneten Standesbeamten heute die Ehe geschlossen worden.

Berlin-Schöneberg

am

17. November 1914

Der Standesbeamte.



A. M.

M. M.

Anmerkung: Das Reichsgesetz über die Beurkundung des Personenstandes und die Eheschließung vom 6. Februar 1875 bestimmt im § 82: „Die kirchlichen Verpflichtungen in Beziehung auf Taufe und Trauung werden durch dieses Gesetz nicht berührt.“

LISELOTTE + LOTHAR SIMENAUER'S WEDDING CERTIFICATE.

Stadtsamt Berlin-Stresemann

Register Nr. 1172.

Geburtsurkunde

über **Entbindung einer Schwedischen.**

Vor- und Nachnamen: **Jutta Charlotte Johanna Simenauer**

Geburtsort und -zeit: **1930**

Wohnung: **Str. 23**

Vor- und Nachnamen, sowie Beruf der Eltern: **Lothar Simenauer, Maurer**

Religion:

Vor- und Nachnamen der Mutter: **Charlotte Euter, Helarene Lizon.**

Religion:

Beide

4. November 1930.

Der Stadtschreiber

Simenauer

Erklärung: Das Kind, in der vorstehenden Geburtsurkunde genannt, ist am 4. November 1930 geboren in § 23:
In der ersten Geburtsurkunde ist die Mutter als Charlotte Euter Lizon angegeben.

BIRTH CERTIFICATE OF JUDY (JUTTA CHARLOTTE JOHANNA SIMENAUER) INGER -
LOTHAR'S DAUGHTER

Translated from the German: Fritz Joseph Simmenauer's letter to his son, Bernhard

Breslau, 16.5.39

My beloved lad!

Your letter has finally arrived and our happiness knows no bounds. Actually your dear mother should be responding, but I believe I am permitted to express my joy by doing so in her stead. What delights us about your letters is that not only do they reflect the substance of your character, but the manner in which you depict your impressions. You are forever in our thoughts and your countenance is before us. To be able to express oneself and span time and presence is worth everything. We parents are fortunate to have such well developed children as are needed in these times. Time and again your concern about us becomes apparent and you will soon have the opportunity to practically apply your love for us. The time is growing closer when we will have to pack our suitcases, although I would rather not now express our feelings with regard to that. This is something that we must put off for another time. Today's letter, as well as those to follow, will primarily deal with practical matters which I begin herewith.

Foremost: Freight. We will have freight through Knauer for approximately 300.00 Marks less; in other words, for only about 1,100.00 Marks. We are toying with the idea of having items, such as machines and other less frequently utilized items (such as furniture, carpeting, dinnerware, etc.) sent to Australia direct. From our point of view, it will be difficult to come up with the expenses for necessary additional items such as hand baggage (wardrobe, underwear/linens) to be transported from port to destination. Additionally, the travel-time of the lift from Sch. / *Schlesien (Silesia)* to A. / *Australia* is of, at least, three months' duration and would, naturally, be connected with unnecessary expenses. We could somehow manage to get by during our, hopefully, short remaining time in Sch. Gerda will find something and I will try to put my tailoring experience to use for necessary income. Mother will have the housekeeping to take care of. You could have the lift remain in the port or have it put in storage. Please think this over and write us. In the card we sent you, you will learn that we had to vacate our flat, which, naturally, brought about changes in our living accommodations. In any case, we want to have the lift items readied for customs clearance and crating in order to get it moving. We will also need to know the exact location the lift will be going to. I will inform you of our new address. As I already wrote you, Gerda will definitely come with us. We have discussed this at length and it will, therefore, be your task to also requisition entry for Gerda. You may have to get her a temporary position in order for her to gain entry. We are unclear as to your understanding regarding the

[continued on next page]

(Dover)



[Continuation]

funds problem. There is nothing forthcoming to us from any source and we are limited to only four dollars per person upon leaving. We do not believe that we will be getting aid from any society or organization. The fee for the passage is, to the best of our knowledge, non-negotiable. But this is not our main concern just now, because we are hopeful that something from the other side, or en route, will be forthcoming. In my last letter I asked you whether you could obtain visas for us from the Chinese consul. It seems it is easier to get passage to there *[China]* if one has a visa. Additionally, there are other advantages to this. The Dutch Consulate is said to be amenable to helping. Please inquire of Amsterdam with regard to this. We are still eager to obtain passage. Those in Munich have had favorable results, although it is not yet known just when they can leave. In any case, we are ready to undertake our departure at any time.

We will have your pictures ready shortly and you can count on receipt of them soon. Also, the books will leave shortly. I will mail your things franked in high-denomination postage stamps from which I hope you will be able to derive benefit. Have you already received the parcel from Walter? This will be all for today. Do not let us wait too long with your reply. Continue to stay well.

Many hearty greetings and kisses,

Father

Translated from the German: Kaethe Simmenauer's letter to her son, Bernhard
(Undated)

My beloved, good lad,

My heartfelt thanks for your letter with best wishes for my birthday. Because your letter did not arrive in time, we thought that you might have forgotten your old mother. You write of radiant sunshine and splendid days. We cannot state likewise. Here it rains from morning till night and it is cold, which does nothing to enhance one's mood. Vati [Dad] has informed you of the situation. You did not respond to my question with regard to what the package that you had sent us contained. Even though we never received it, we are very curious. We are pleased to learn that you are learning to drive. One can never know too much. We have just been able to sell our bedroom set, although it was not at the price agreed upon. Surely something will be found. The Gesslers must also liquidate their lodgings by October latest. It is an unpleasant task. Auntie Emmy has become very rickety and Uncle Max has difficulty walking. The Hepners also went through a lot. The brother of Mrs. Hepner, who used to be the owner of A. Schaeffer, Ring, jumped from a window and died. I am sure you can imagine the consequences of such a stressful situation. Tomorrow we will look for a room and hope to find something soon. If only we can have passage soon. It is not nice here any longer when one no longer has a decent place to live with facilities for cooking. Yes, it is a blessing that we have so much inner peace which makes it easier to cope. Above all, to be able to work again and rest one's bones is all we really need. We hope that that shall soon come to pass. Now, about Elle. Elle is with us till the end of the month, but only half days. For the mother it must be a relief. Her suffering greatly affected those around her. As usual, Elle sacrificed herself. On the 1st, she will go to the tailor Bethke on Goethe Street. I believe you know him, too. She always says, "When you are all in Australia you can send for me." I promised here we would. So, I will close, as this letter should be on its way. Be well and write soon. Heartfelt wishes and kisses from your

Ever-loving

Mother.

Cielchen sends her regards. How come your address is different? Have you moved to another place? Write us about it.

*Best regards also from Elle and kisses from
your sister*

Gerda.



nach Lieberose, ein Außenlager von Sachsenhausen, gebracht und kam dann wahrscheinlich nach Ravensbrück Ende Januar 1945. Hier verliert sich seine Spur.
Wer kannte Dr. Heller und seine Frau? Informationen werden auf Wunsch vertraulich behandelt. Ein Buchbeitrag über das Ehepaar Heller ist geplant.
Auskunft bitte an: Raymond Wolff, Wildenbruchplatz 4, 1000 Berlin 44, Germany.

Zentrum für Antisemitismus-Forschung

Auch die Technische Universität Berlin, Fachbereich 1 (Kommunikation- und Geschichtswissenschaften), mit seinem 1982 gegründeten Zentrum für Antisemitismus-Forschung bittet um die Hilfe unserer Leser. Als einziges dieser Art in Europa befaßt es sich außer der interdisziplinären Grundlagenforschung mit der deutsch-jüdischen Geschichte, insbes. im 20. Jh., mit Emigration und Holocaust. Es existiert bereits eine große Bibliothek und ein Archiv. Gesucht werden Erfahrungsberichte zum Exil, aber auch solche über einen Besuch in Deutschland, über die Aufnahme in der früheren Heimatstadt, über Sorgen in bezug auf Deutschland oder auf eine Wiederkehr des Antisemitismus und schließlich über Erinnerungen aus früherer Zeit.

Adresse: Ernst-Reuter-Platz 7, 1000 Berlin 10, Tel.: 3142 31 54.

Unbesungene Helden gesucht

Unter Leitung von Günter B. Ginzler untersucht und dokumentiert ein Forschungsprojekt in der Abtei Brauweiler (Postfach 2140, 5024 Pulheim 2, Tel.: 80 53 54, Fax: 8 25 03) Hilfestellungen und Rettungsmaßnahmen für Verfolgte in der Zeit des Nationalsozialismus. Erbeten sind: Berichte von Zeitzeugen, besonders derer, die gerettet wurden, Hinweise auf Helfer und Gerettete, Anschriften von Personen, die weitere Informationen geben können, Zeitungsberichte, Tagebücher, Fotos usw.

Berliner Freundinnen

Edith Robertson, geb. Loewenthal, Jahrgang 1928, aus der Rosenheimer Str. 23 in Berlin 30, die jetzt unter der Anschrift 6155 E. Mockingbird Lane, Apr. 124, Dallas, Texas, USA, lebt, sucht Rita Mattheus und Sonja Mandler. Sie bittet auch um Nachricht, wenn jemand etwas über ihr Schicksal weiß.

Kurzmitteilungen

Esra - Hilfe für NS-Verfolgte und deren Kinder

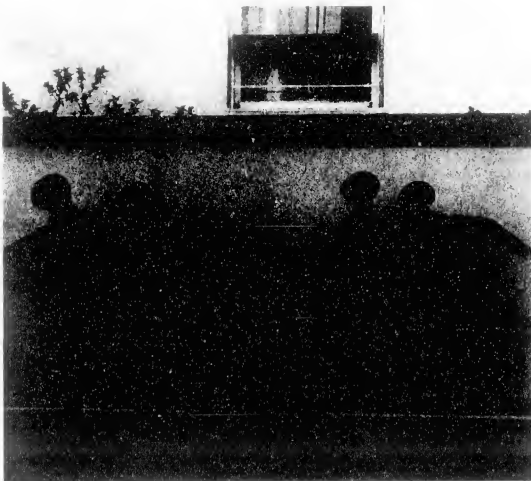
Erstmals in Deutschland gibt es jetzt eine psychologische Beratungsstelle für NS-Verfolgte und deren Kinder. Als Vorbild dafür diente AMCHA in Israel und der Jewish Mental Health Service in den Niederlanden - beides Einrichtungen, die seit Jahren und Jahrzehnten Erfahrung in der

fachlichen Hilfe bei verfolgungsbedingten Leiden haben. Nach einem ersten persönlichen Orientierungsgespräch kann herausgefunden werden, was für den einzelnen am sinnvollsten ist: Selbsthilfe- und Gesprächsgruppe, das Angebot einer therapeutischen Beziehung, die Vermittlung von Therapieplätzen, ein Gespräch mit dem behandelnden Arzt. Für die Kinder der Überlebenden findet zweimal im Jahr ein vom Sinai-Zentrum geleitetes Selbsterfahrungs-Wochenende statt, jeweils im Herbst und im Frühjahr. In Berlin bestehen schon zwei Selbsthilfe- und Gesprächsgruppen: Für Überlebende, die während der Verfolgungszeit noch Kinder waren, sowie für nach 1945 Geborene, deren Eltern verfolgt wurden. Die Beratungsstelle ist telefonisch zu erreichen:

Montag und Mittwoch, 14.00-20.00 Uhr, Dienstag, Donnerstag und Freitag, 10.00-14.00 Uhr.
Esra, Passauer Str. 4, 1000 Berlin 30, Tel.: 2 14 18 46.

Heinz-Gallinski-Kreis gegründet

Auf Initiative des langjährigen Vorsitzenden der Berliner Pressekongress, Herrn Karl-Heinz Maier, gründeten Ende Januar führende Persönlichkeiten des Berliner öffentlichen Lebens den Heinz-Gallinski-Kreis. Ziel ist hauptsächlich die Beschäftigung mit den Problemen des Rechtsradikalismus in Deutschland. Vorsitzender der 16 Persönlichkeiten umfassenden Arbeitsgemeinschaft ist Klaus Schütz, ehemaliger Regierender Bürgermeister von Berlin und früherer Botschafter der Bundesrepublik Deutschland in Israel.



Zu Ehren von „Maccabi Deutschland 1898-1939“ wurde am 11. 5. 1992 in Kfar Maccabiah, Israel, ein Denkmal des israelischen Bildhauers Izhak Ofer eingeweiht. Ideen und Finanzierung stammen von Felix Simmenauer (1903-1990) einem gebürtigen Berliner, der im Jahre 1932 eine Goldmedaille bei der ersten Maccabiah in Tel Aviv errang.
Durch die Weitersgabe des Stabes von einem zum nächsten Staffläufer wird auf anschauliche Weise die Weiterreichung des Gedankens des Bar Kochba Hakoah von Generation zu Generation symbolisiert.

See p. 15, F. 3, (1201) TO CH (ACE)

DR. ERICH SIMENAUER, P. 11, VI, C, 3
AND P. 20, APPENIX, 1ST PARAGRAPH.

Der Mann, den die Nazis aus seiner Klinik holten — und der doch wiederkam



Professor Dr. Erich Simenauer
starb mit 88 Jahren in Berlin

Professor Dr. Erich Simenauer unterstützte den Wiederaufbau der Psychoanalyse in Berlin — und liebte die Gedichte Rilkes.

Berlin, 17. Oktober
Der Berliner Psychoanalytiker Professor Dr. med. Erich Simenauer ist in einem Berliner Krankenhaus nach längerer Krankheit im 88. Lebensjahr gestorben.

Der Mediziner, der 1926 in Berlin zum Dr. med. promovierte und seine chirurgische Facharzt-Ausbildung am Urban-Krankenhaus absolvierte, hatte im Februar 1933 seine chirurgische Habilitationsschrift eingereicht.

Drei Monate später ist er in seiner Klinik als Jude verhaftet und in das „wilde“ Konzentrationslager der SA in der General-Pape-Straße eingeliefert worden.

Während seiner Haftzeit gelang ihm zusammen mit seiner Ehefrau die Flucht über die Tschechoslowakei nach Zypern, wo er bis 1941 eine chirurgisch-gynäkologische Privatklinik führte.

Von 1941 bis 1957 praktizierte er als Arzt im heutigen Isonia.

Professor Simenauer, der viele Schriften zur angewandten Psychoanalyse herausgegeben hat, unterstützte nach seiner Rückkehr nach Berlin (1957) den Wiederaufbau der durch den Nationalsozialismus zerstörten Psychoanalyse am Berliner Psychoanalytischen Institut (Karl-Abraham-Institut) als Dozent und Lehranalytiker. Ab 1968 war er Vorstandsmitglied der

Vereinigung.

Von seiner wissenschaftlichen Tätigkeit zeugen über 30 Publikationen zur Klinik und Theorie der Psychoanalyse unter Einschluß religionspsychologischer, ethnologischer und philosophischer Fragestellungen sowie zur Rilke-Forschung. Sie schufen ihm einen festen Namen in der Wissenschaft.

1960 zeichnete ihn der Senat mit dem Titel Professor h. c. aus.

1986 wurde er zum Ehrenmitglied der Deutschen Psychoanalytischen Vereinigung und der British Psychoanalytical Society gewählt. Professor Erich Simenauer wird heute um 10.30 Uhr auf dem Jüdischen Friedhof am Scholz-

Arnold Zweig besichtigt sein Jahrhundert:

Unbekannte Essays

Innerhalb der umfangreichen Berliner Ausgabe von Arnold Zweigs Werken liegen jetzt zwei Bände mit bislang nicht veröffentlichten Beiträgen vor. Zweig schaffte es, durchs Gleichrangige neben dem Heinrich Manns, Ludwig Renns, Joseph Roths, Alfred Döblins oder Otto Flakes bestehen.

Das *Alpenwerk* entstand 1939 als Auftragsarbeit für den amerikanischen Sachbuch-Verlag McGraw-Hill. Doch der Verlag erwies sich als verträglich und verzichtete auf eine Veröffentlichung.

Zweig verglich seine Arbeit mit H.G. Wells' *Geschichte der Welt* und Hendrik van Loos' *Geschichte der Menschheit*. Betrachtet man Zweigs Arbeit heute, drängt sich ein Vergleich mit Frank Thiess

verzierte er auf eine strenge chronologische Ordnung, was sich durch den Nachteil erwies. Als Tiefpunkt bewertete er den Dreißigjährigen Krieg und als Höhepunkt der Neuzeit die Französische Revolution und ihre Folgen. Eindringlich wies er auf die sich verändernden Lebensstile im 19. und 20. Jahrhundert hin.

Auf die militärischen Ereignisse im Ersten Weltkrieg ging Zweig nicht ein, umso ausführlicher aber auf die politische Entwicklung nach 1918. Mit dem Völkerverbund und den Bestrebungen von Woodrow Wilson bestanden Hoffnungen auf eine friedlichere Welt. Die Entwicklungen in Deutschland sah Zweig äußerst pessimistisch. Dem Generalstab kreidete er Revanchebestrebungen an. Wie wir heute wissen, begannen die Planungen für den Zweiten Weltkrieg bereits 1925. Ausführlich befaßte sich Zweig mit dem "Tausendjährigen Reich".

Im *Palästina-Essay* bot Zweig einen Abriss der Geschichte und bewies, daß die Konflikte zwischen Juden und Arabern durch die Haltung der britischen Mandatsmacht vorprogrammiert waren. Die unbestreitbaren Aufbauleistungen würde er ebenso wie den Einfluß sozialistischer Ideen bei den jüdischen Einwanderern. Zweig wies in diesem Essay auf die Verflechtung der jüdischen Staaten mit dem Weltgeschehen hin. Für ihn stellte Israel ein Kraftzentrum der Juden dar. Die Grenzen für Israel sah er darin, daß nur ein kleiner Teil der Juden Aufnahme finden konnte. Bei der Niederschrift — 1939 — gab Zweig der Hoffnung Ausdruck, daß dem Volk Israel eine glückliche Zukunft bevorstehe und verwies auf den Einfluß von Karl Marx, Sigmund Freud und Albert Einstein.

Wenn sich ein mittelalterlicher Schriftsteller mit einem berühmten Wissenschaftler beschäftigt, entsteht meist ein überflüssiges Buch, zumal Fakten erwähnt werden, die längst bekannt sind. Wenn jedoch ein bedeutender Schriftsteller über einen Wissenschaftler schreibt, den er persönlich kannte und verehrte und dem er durch einen jahrzeh-

telangen Briefwechsel verbunden war, entsteht ein Werk, das Bestand hat. Doch derartige Publikationen haben Selteneheitswert. Bei Zweigs Essay über Sigmund Freud ist das der Fall. Angeregt wurde er durch Freuds Tochter Anna. Dieser Essay entstand 1947 und wurde von ihm 1962 noch einmal überarbeitet.

Um Irrtümer auszuschließen: Es handelt sich um eine Zeitchronik der 20er, 30er Jahre, mit ausführlichen Hinweisen auf die Emigrationszeit und gleichzeitig um ein persönliches Erinnerungsbuch. Innehalb dieses Textes ziehen sich private Erinnerungen wie ein roter Faden durch die Aufzeichnungen. An Hand zahlreicher Einzelheiten betonte Zweig die Bedeutung der Psychoanalyse. Die persönliche Wertung ersetzt eine wissenschaftliche Beurteilung, an der Zweig nicht gelegen war. Er begnügte sich mit Beispielen der modernen Seelenheilkunde, die der französische Neurologe Jean Martin Charcot begründete.

Für Zweig hat Freud das Seelenleben des modernen Menschen als "dünne Haut" über einer "barbarischen Urkraft" entdeckt. Was keinem Publizisten mit gleicher Brillanz gelang, war die Verbindung der Psychoanalyse mit dem politischen Massenwahn des Faschismus. Zweig erkannte in aller Deutlichkeit, daß in der Weimarer Republik Katholiken, Marx-



Arnold Zweig in späteren Jahren: Die Geschichte als eine Folge gesellschaftlicher Prozesse

Foto: Aufbau-Archiv

sten, Liberalen und vor allem Juden d. Schuld für die Niederlage von 1918 in d. Schuthe geschoben wurden. Er wertet d. als Beispiel einer Krankheit d. Massenseele als Zwangsnervose, deren finstere Folgen nicht ausbleiben.

Horst Hartman

Arnold Zweig: "Dialektik der Alpen - Fortschritt und Heimmis Emigrationsbericht oder: Warum wir nach Palästina gingen". "Freunde auf Freud. Ein Bericht". Beides Aufbau Verlag; herausgegeben von Frank Hornis und Juha Bernhard.

Heldentöchter

Über Antifaschisten wurde etliches geschrieben, doch wie die Kinder von Widerstandskämpferinnen und Widerstandskämpfern den Terror der Nazizeit, Verhaftung und Ermordung der Eltern erleben, welche Spuren es bei ihnen hinterließ — dieser Komplex war bisher kein Thema. Die Bonner Autorin Antje Dertinger, die schon vor Jahren mit Veröffentlichungen zur Arbeiterbewegung und zum Widerstand bekannt wurde, hat sich an die Töchter von Widerstandskämpfern gewandt: nicht um die Geschichte der Eltern zu rekonstruieren, sondern um die Erlebniswelt der Kinder zu beleuchten und aufzuzeichnen, wie diese die Erfahrungen verarbeiten konnten. Das vorliegende Buch stellt zwölf sehr verschiedene Frauen vor, die als sechszig- bis achtzigjährige zu den letzten Zeitzeugen gehören.

Die Frauen, die aus unterschiedlichen politischen und sozialen Milieus stammen und nach 1949 jeweils aus Überzeugung in einem der beiden deutschen Staaten blieben, haben der Autorin in langen Gesprächen ihre Erlebnisse und Erfahrungen anvertraut. Antje Dertinger schaffte es, sich in die Frauen einzufühlen. Dabei wurden ihr schmerzhaft Erinnerungen offenbart: Gefühle und Ängste während der Verhaftung und — in mehreren Fällen — die Ermordung von Vater oder Mutter. Die Berichte werden

ergänzt durch Fotos von Familienaufnahmen, die uns die Schicksale der Betroffenen noch näher bringen. Dabei wird deutlich, daß es sich um Menschen handelt, die aus Überzeugung gegen die Nazi-Staat kämpften, um ihren Kindern ein menschenwürdiges Leben zu ermöglichen. Das Überwinden ihrer Ängste macht sie zu Helden — und nicht ihr Hochstilierung aus politischen Gründen. Die Frauen, die sich Antje Dertinger anvertrauten, sind bislang kaum bekannt. Doch dies ist kein Mangel und nicht entscheidender Punkt. Wichtig ist jede einzelne Schicksal, das die "Heldentöchter" auch über weltanschauliche und sozial Schranken hinweg miteinander verbindet. So werden die Prinzessinnen zu Löwenstern vorgestellt, aber auch die Tochter von Rut Werner, die für den sowjetischen Nachschendienst arbeitete. Greta Wehne erinnert sich liebevoll an ihren Vater Ca. Bumester, der von den Nazis ermordet wurde, als sie zehn Jahre alt war. Jede d. zwölf Frauen spricht mit Liebe und Respekt von ihren Eltern, die für die Kinder ein Leben in Frieden und Freiheit wünschten dafür Gefährden auf sich nehmen verfolgt wurden.

Rüdolf Schwin

Antje Dertinger: *Heldentöchter. M. einem Vorwort von Susanne Miller. 22 Seiten. 40 Abbildungen. Verlag J.H.W. Diet Nachfolger, Bonn.*



Arnold Zweig um 1915.

Foto: Aufbau-Archiv

und seinem *Reich der Dämonen* und der österreichischen Kulturgeschichte von Hans Süssmann, *Das Reich der Träume*, auf.

Das bemerkenswerte stilistische Niveau Zweigs erlaubt auch eine Parallele zu Egon Friedells *Kulturgeschichte der Neuzeit*. Im Unterschied zu Friedell ist für Zweig die Geschichte eine Folge gesellschaftlicher Prozesse.

Zweigs Fixierung auf den Alpenraum und damit auf Zentraleuropa zieht sich wie ein roter Faden durch seinen Essay. Er bewertete den Kontinent als Teil der Weltzivilisation, aber nicht als Weltzentrum. Da sich Zweig auf wichtige Epochen und ihre Auswirkungen auf spätere Generationen konzentrierte,



End of Simenauer Family Collection

